

# Obsah

**Stručná referenčná príručka** Str. 2

**Nastavenie systému** Str. 15

**Navigácia** Str. 45

**Riešenie problémov** Str. 89

**Referenčné informácie** Str. 95

**Hlasové príkazy** Str. 105

**Register** Str. 111

## ➤ **Nastavenie systému** Str. 15

Úvodné kroky 16	Obsluha ovládaním hlasom* <sup>1</sup> 17	Osobné údaje 18	Nastavenia režimu zobrazenia 26
Nastavenia hlasitosti navádzania 27	Mapa a vozidlo 28	Navigácia 33	Cestná premávka 41
História polôh 42	Info 43	Obnovenie pôvodných údajov 44	

## ➤ **Navigácia** Str. 45

Zadanie cieľa 46	Výpočet trasy 64	Jazda do vášho cieľa 67	Práca s mapou 74
Zmena vašej trasy 79	Zmena vášho cieľa 85		

## ➤ **Riešenie problémov** Str. 89

Riešenie problémov 90

## ➤ **Referenčné informácie** Str. 95

Obmedzenia systému 96	Zákaznícka podpora 98	Právne informácie 99
-----------------------	-----------------------	----------------------

## ➤ **Hlasové príkazy** Str. 105

Hlasové príkazy* <sup>1</sup> 106	Zoznam kategórií 109
-----------------------------------	----------------------

## Prehľad – stručne o funkciách

### Navigation

Akémkoľvek miesto či orientačný bod môžete vybrať ako cieľ pomocou dotykovej obrazovky. Navigačný systém vás bude pomocou podrobného navádzania po trase viesť až do vášho cieľa.



#### **Uložiť domácu adresu** ➔ Str. 18

Zaznamenajte **1** domácu adresu.

#### **Uložiť kontakty** ➔ Str. 19

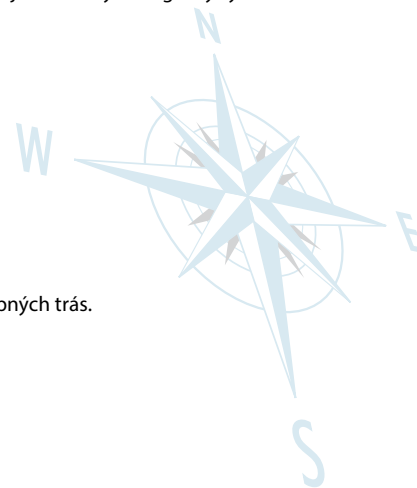
Uložte polohy, ktoré možno použiť ako ciele.

#### **Zadať cieľ** ➔ Str. 46

Cieľ môžete vybrať viacerými spôsobmi.

#### **Zvoliť trasu** ➔ Str. 65

Nastavte spôsob výpočtu a vyberte si jednu z dostupných trás.



#### **Sledovať trasu** ➔ Str. 67

Sledujte vašu trasu v reálnom čase pomocou hlasového navádzania.

#### **Dopravné informácie\*** ➔ Str. 72

Pozrite si dopravné zápchy a nehody.

\*: K dispozícii len v niektorých oblastiach.

#### **Vyhnúť sa určitým oblastiam** ➔ Str. 36


Nastavte ulice a oblasti, ktoré chcete obísť.

#### **Pridať body na trasu** ➔ Str. 81


Pridajte „zastávky“ na trasu.



## Obrazovka audiosystému/informačná obrazovka

Na obrazovke audiosystému/informačnej obrazovke zobrazuje systém rôzne funkcie. Ak sa chcete kedykoľvek vrátiť na obrazovku audiosystému/informačnú obrazovku, stlačte tlačidlo  (Domov).



**1**  (Späť)

Návrat na predchádzajúcu obrazovku.

**2** VOL (Hlasitosť)


Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku/navádzania.

**3**  (Jas)

Zmena jasu obrazovky.

**4**  (Domov)

Zobrazenie obrazovky audiosystému/informačnej obrazovky.

**5** Vyhľadať stanicu  **Str. 62**

Vyhľadanie nabíjajúcej stanice.

**6** Navigácia

Zobrazenie naposledy použitej funkcie navigácie.

Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.

## Používanie dotykovej obrazovky

Systém môžete ovládať prstom prostredníctvom dotykovej obrazovky.

Dotykovú obrazovku môžete ovládať aj v tenkých rukaviciach, ale systém môže mať problémy s reakciou.

### Ťuknutie

Jemným dotykom prsta vyberte niektorú možnosť na obrazovke.



### Potiahnutie prstom

Potiahnutím prstom zľahka zo strany na stranu alebo zhora nadol posúvajte zoznam alebo mapu.



Nastavenie citlivosti dotykovej obrazovky môžete zmeniť.

➤ **Pozrite si používateľskú príručku.**

### Posúvanie prstom

Pomalým pohybom prsta po obrazovke posúvajte mapu.



### Stiahnutie/roztiahnutie prstov


Stiahnutím alebo roztiahnutím prstov na obrazovke priblížite alebo oddialite mapu.




## Ako zadávať informácie



Po výzve na obrazovke na zadávanie textu možno zadávať informácie (napr. názvy miest, ulíc, čísla a symboly).

### Používanie hlasových príkazov\*1






V prípade každej funkcie, pri ktorej je v tomto návode uvedené , možno použiť hlasové príkazy.

Systém dokáže rozpoznať iba určité príkazy.

Dostupné hlasové príkazy  **Str. 106**

- Stlačte tlačidlo  (Hovoriť) a vyslovte príkaz, frázu, písmeno, číslo alebo symbol (povedzte napríklad  „1“).
- Ak nedôjde k rozpoznaní hlasového príkazu, zobrazí sa zoznam možných volieb.






### V prípade obrazoviek so zoznamom:

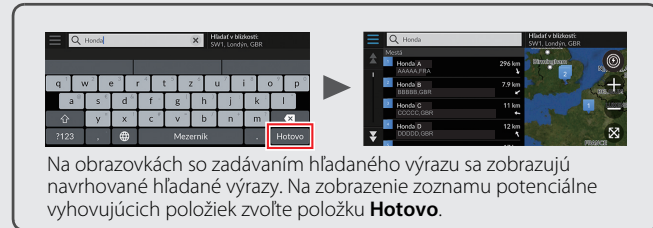
- Povedzte číslo položky v zozname (povedzte napríklad  „Three“, čím vyberiete položku číslo 3).
- Vyslovte príkaz  „Back“, čím sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.
- Vyslovte príkaz  „Next“ pre nasledujúcu stranu.
- Vyslovte príkaz  „Previous“ pre predchádzajúcu stranu.
- Vyslovte príkaz  „Cancel“, čím ukončíte funkciu hlasových príkazov.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

### Pomocou dotykovej obrazovky

Vyberte znak alebo ikonu na obrazovke a vyberte ich.

- Ak chcete odstrániť posledný zadaný znak, vyberte položku .
- Ak chcete odstrániť všetky zadané znaky, vyberte položku .
- Výberom položky  zobrazíte veľké/malé písmená.
- Na vloženie medzery zvolte položku **Space** (Medzera).
- Ak chcete zobraziť iné typy znakov, vyberte položku .
- Jazyk klávesnice zmeníte výberom položky .



## Legenda obrazovky s mapou

Farba mapy sa mení v závislosti od vybraného motívu mapy.



- 1 Ikony ovládania mapy ➔ Str. 74
- 2 Ikony orientačných bodov
- 3 Mierka mapy ➔ Str. 74
- 4 Nástroje mapy ➔ Str. 75

- 5 Aktuálna poloha vozidla
- 6 Charakteristické oblasti
- 7 Ulice
- 8 Kam ísť? ➔ Str. 46

## V priebehu navádzania na trase

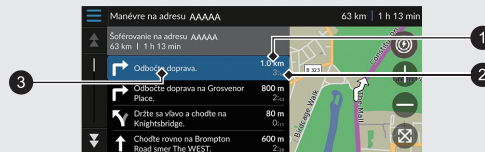
Počas navádzania na trase sa informácie o trase zobrazujú na obrazovke s mapou. Podrobné informácie sa zobrazujú na obrazovke so zoznamom odbočení.

### Obrazovka s mapou



- 1 Indikátor nasledujúceho navádzania ➔ Str. 67
- 2 Vzdialenosť k nasledujúcemu navádzaciemu bodu a názov ulice s nasledujúcim navádzacím bodom.
- 3 Výberom prejdete na nasledujúce hlasové navádzanie.
- 4 Indikátor poradia
- 5 Ovládacie panely ➔ Str. 67
- 6 Názov aktuálnej ulice
- 7 Ikona rýchlostného obmedzenia
- 8 Vypočítaná trasa
- 8 Kam ísť? ➔ Str. 46

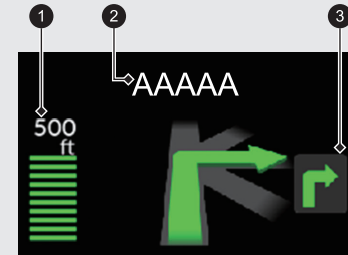
### Navádzacia obrazovka



- 1 Vzdialenosť do nasledujúceho navádzacieho bodu
- 2 Odhadovaný čas k nasledujúcemu navádzaciemu bodu
- 3 Názov ulice nasledujúceho navádzacieho bodu

### Podrobné pokyny

V rozhraní s informáciami pre vodiča sa zobrazuje nasledujúci navádzací bod.



- 1 Zostávajúca vzdialenosť
- 2 Názov ulice nasledujúceho navádzacieho bodu
- 3 Blíži sa ďalší manéver v jazde.

# Navigácia – domáce adresy a cesta domov


Funkcia „Domov“ automaticky navádza na domácu adresu z akéhokoľvek miesta, keď jednoducho vyberiete možnosť **Naviguj Domov**.

Uložiť môžete jednu domácu adresu. ➔ **Str. 18**

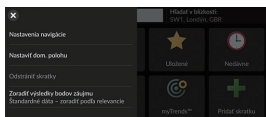
Poradie krokov sa môže zmeniť v závislosti od údajov mapy načítaných v systéme.

## Uloženie vašej domácej adresy

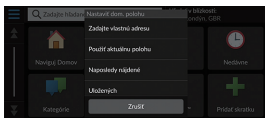
**1** Vyberte položku **Navigácia**.

**2** Vyberte položku .

**3** Vyberte položku  a potom vyberte možnosť **Nastaviť domovskú polohu**.



**4** Vyberte položku **Zadajte vlastnú adresu**.



**5** Zadajte číslo domu a názov ulice.


**6** Vyberte položku **Hotovo** alebo niektorý návrh.

**7** Zo zoznamu vyberte adresu.

**8** Vyberte položku **Vybrať**.


## Návrat domov

**1** Vyberte položku **Navigácia**.

**2** Vyberte položku .

**3** Zvoľte položku **Naviguj Domov**.



Prípadne môžete vysloviť príkaz  „Go Home“ bez ohľadu na zobrazenú obrazovku.<sup>\*1</sup>


\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.



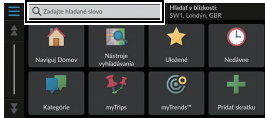
# Navigácia – zadanie cieľa

Jedným z niekoľkých spôsobov zadajte cieľ a potom sledujte navádzanie na trase do tohto cieľa na mape. Poradie krokov sa môže zmeniť v závislosti od údajov mapy načítaných v systéme.

1 Vyberte položku **Navigácia**.

2 Vyberte položku .

3 Vyberte panel vyhľadávania.



4 Zadajte číslo domu a názov ulice.

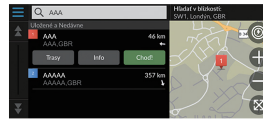


5 Vyberte položku **Hotovo** alebo niektorý návrh.

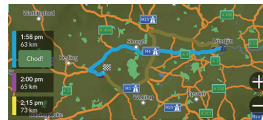
6 Zo zoznamu vyberte adresu.

7 Vyberte položku **Chod!**.

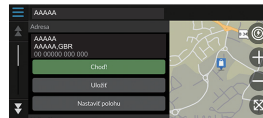
Spustí sa navádzanie na trase do daného cieľa.



• **Trasy:** Z viacerých trás vyberte jednu.



• **Info:** Zobrazte informácie o polohe a uložte miesto.




## Navigácia – zmena trasy alebo cieľa

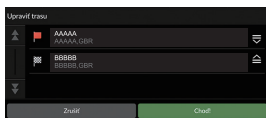
Trasu môžete v priebehu navádzania na trase upraviť pridaním bodov na trase, ktoré chcete navštíviť, alebo zmenou cieľa.

### Pridanie bodov na trase („zastávok“)

Na trase možno pridávať body. ➔ Str. 81

- 1 Vyberte položku **Navigácia**.
- 2 Vyberte položku .
- 3 Vyberte spôsob vyhľadávania.
- 4 Vyberte polohu, ktorú chcete pridať do zoznamu cieľov, a vyberte položku **Chod!**.
- 5 Vyberte položku **Pridať ako ďalšiu zastávku** alebo **Pridať k aktívnej trase**.

- 6 V prípade potreby upravte poradie cieľov.



### Zmena vášho cieľa


K dispozícii sú viaceré spôsoby, ktoré môžete použiť na definovanie nového cieľa v priebehu navádzania na trase.

- Vyhľadanie nemocníc, policajných staníc, nabíjajúcich staníc alebo odťahových služieb v blízkosti ➔ Str. 86


Vyberte ikonu vozidla a vyberte niektorú možnosť.

- Výber ikony na mape ➔ Str. 85  
Dvakrát na mape vyberte miesto/orientačný bod alebo novú oblasť.
- Zadanie nového cieľa ➔ Str. 88  
Vyberte položku **Kam ísť?** a zadajte nový cieľ.

### Zrušenie vašej trasy

- 1 Vyberte položku .




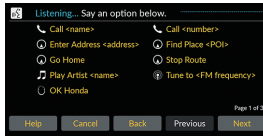
Prípadne môžete vysloviť príkaz  „Stop route“ bez ohľadu na zobrazenú obrazovku.\*1


\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.


# Obsluha ovládaním hlasom\*1

## Obrazovka hlasového portálu

- 1 Stlačte a uvoľnite tlačidlo  (Hovoriť).




- Keď bude systém pripravený na príkaz, zapípa. Stlačením tlačidla  (Späť) ovládanie zrušíte.

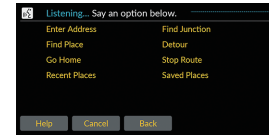
- 2 Vyslovte príkaz  „Navigation“.  
Zobrazí sa obrazovka s hlasovými príkazmi.  
Potom sa riadte hlasovým povelom a vyslovte hlasový príkaz.


- Počas režimu ovládania hlasom je audiosystém stíšený.
- Na obrazovke hlasového portálu môžete používať aj iné hlasové príkazy.
- Pozorne si prečítajte poznámku pre používanie ovládania hlasom.  
**Obsluha ovládaním hlasom\*1** ➔ **Str. 17**
- Systém dokáže rozpoznať iba určité príkazy.  
Dostupné hlasové príkazy ➔ **Str. 106**

## Obrazovka hlasových príkazov

- 1 Po vyslovení príkazu  „Navigation“ pri zobrazení obrazovky hlasového portálu sa zobrazí nasledujúca obrazovka.

- 2 Vypočujte si hlasový povel a potom vyslovte hlasový príkaz.



- Nemusíte znova stlačiť tlačidlo  (Hovoriť) na obrazovke hlasových príkazov.
- Na obrazovke sa zvyraznia použiteľné hlasové príkazy.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## Riešenie problémov

Ďalšie informácie → Str. 89



Prečo sa ikona polohy vozidla na mape zobrazuje mierne mimo mojej skutočnej polohy, zvlášť na križovatkách?



Je to normálne. Navigačný systém nerozoznáva šírku križovatiek. Veľké rozdiely v polohe vozidla môžu svedčiť o dočasnej strate signálu GPS.



Prečo sa zobrazovaná hodnota „času prízjazdu“ niekedy zvyšuje aj napriek tomu, že sa k cieľu približujem?



„Čas prízjazdu“ závisí od rýchlostných obmedzení jednotlivých ciest. V závislosti od dopravných podmienok sa môže vypočítať skorší alebo neskorší „čas prízjazdu“.



Prečo sa čas na mojich hodinách často posúva o hodinu dopredu alebo dozadu?



Nastavenie hodín sa automaticky aktualizuje vzhľadom na vašu aktuálnu polohu GPS. Ak sa pri jazde pohybujete v blízkosti hranice časového pásma, pravdepodobným dôvodom je automatická aktualizácia času.



Ako zapnem hlasové navádzanie navigačného systému?



- Upravte hlasitosť pomocou otočného tlačidla počas hlasového navádzania.
- Vyberte položky **Všeobecné nastavenia > Systém > Hlasitosť systému**.  
Ak je úroveň hlasitosti v položke **Hlasové navádzanie** nízka, zvýšte ju.



Ako mám definovať cieľ, ak sa zadané mesto alebo ulica nenašli?



Cieľ skúste vybrať priamo z mapy.

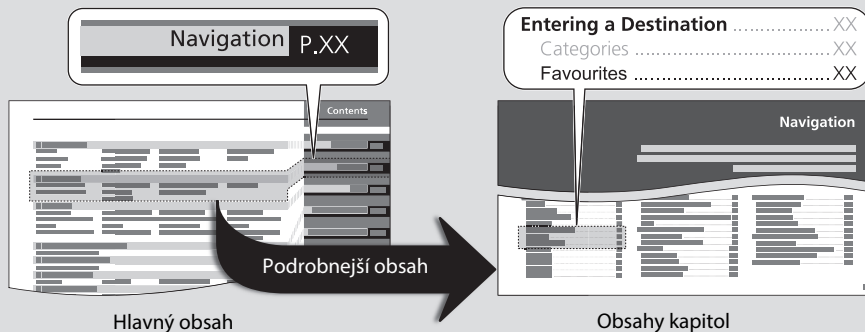
# Ako používať tento návod

V tejto časti sú vysvetlené rôzne spôsoby, ktorými môžete ľahko vyhľadať informácie v tomto návode.



## Prehľadávanie obsahu Str. 1

Vami požadované informácie môžete nájsť pomocou dvoch kategórií obsahov.



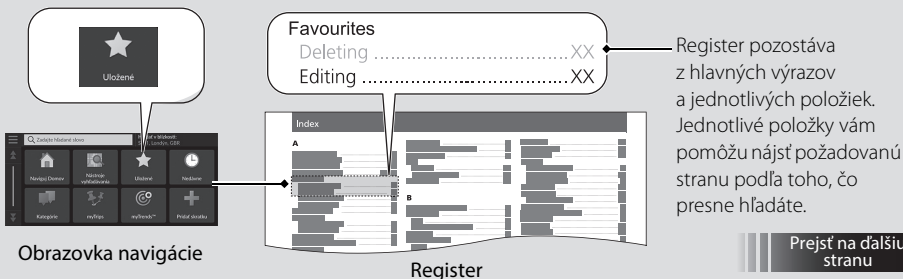
Najskôr nájdite všeobecnú kapitolu týkajúcu sa položky, ktorú hľadáte (napr. zadanie cieľa z položky Oblúbené polohy). Potom prejdite na danú kapitolu, kde si budete môcť prezrieť podrobnejší obsah.

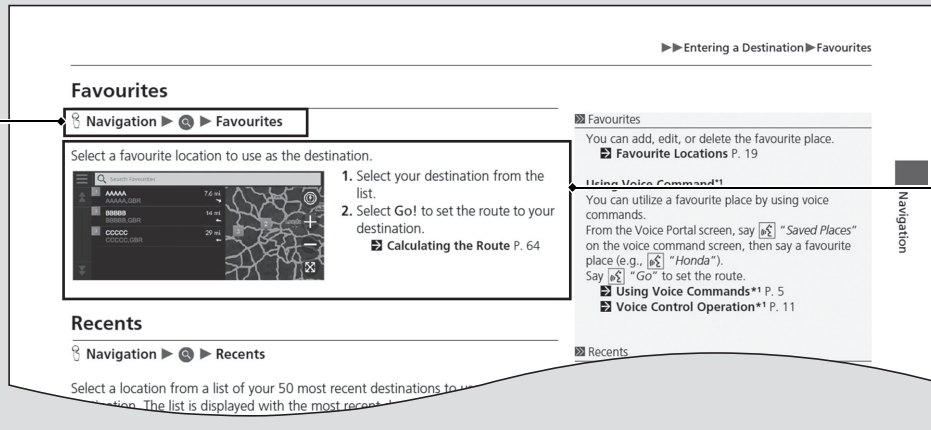
Na základe tohto podrobnejšieho obsahu presne zistíte, aké informácie sú uvedené, a to podľa jednotlivých častí a názvov.



## Vyhľadávanie v registri Str. 111

Jednotlivé položky ponuky zobrazené na obrazovke navigácie (napr. **Uložené**) možno nájsť v registri.



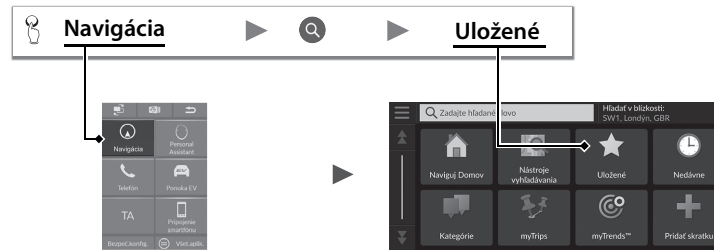


Pri prechádzaní stromu ponuky sa na základe postupných pokynov dozviete, ako dosiahnuť požadovaný výsledok.



## Strom ponuky

Strom ponuky vám pomôže prechádzať možnosťami ponuky tohto systému. Postupom v stromovej ponuke v uvedenom poradí krokov sa dostanete k požadovanej funkcii.



Vyberte ikonu na ploche skratiek.

Zvoľte možnosť ponuky.

Vyberte položku **Uložené**.

\* Príklady stránok a obrázkov uvedené v tejto časti sa môžu od skutočných stránok a obrázkov odlišovať.

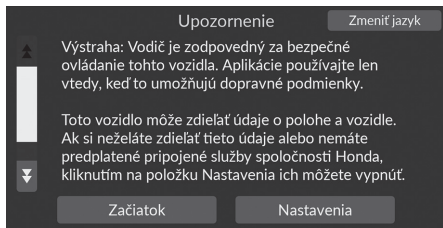
# Nastavenie systému

V tejto časti sú popísané úvodné kroky, funkcie navigácie a možnosti nastavenia.

<b>Úvodné kroky</b> .....	16	myMaps.....	32
<b>Obsluha ovládaním hlasom*<sup>1</sup></b> .....	17	Aktualizácie máp.....	32
Rozpoznávanie hlasu.....	17	<b>Navigácia</b> .....	33
<b>Osobné údaje</b> .....	18	Režim výpočtu.....	34
Nastavenie domovskej polohy.....	18	Obmedzenia.....	35
Obľúbené polohy.....	19	Vlastné obmedzenia.....	36
Uložené cesty.....	22	Stav satelitov.....	40
<b>Nastavenia režimu zobrazenia</b> .....	26	<b>Cestná premávka</b> .....	41
Zmena jasu obrazovky.....	26	<b>História polôh</b> .....	42
<b>Nastavenia hlasitosti navádzania</b> .....	27	<b>Info</b> .....	43
<b>Mapa a vozidlo</b> .....	28	<b>Obnovenie pôvodných údajov</b> .....	44
Výber vozidla.....	29	Obnovenie výrobcom predvolených nastavení.....	44
Zobrazenie mapy jazdy (orientácia mapy).....	30		
Téma mapy.....	31		
Vrstva mapy.....	31		

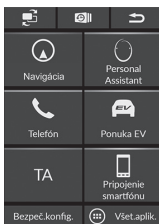
# Úvodné kroky

Systém sa automaticky spustí, keď nastavíte režim napájania na možnosť PRÍSLUŠENSTVO alebo ZAPNUTÉ. Pri spustení sa objaví nasledujúca potvrdzovacia obrazovka.



1. Vyberte položku **Start** (Štart).
  - ▶ Ak nevyberiete možnosť **Štart**, systém sa po určitom čase automaticky prepne na obrazovku audiosystému/ informačnú obrazovku.

2. Vyberte položku **Navigácia**.
  - ▶ Zobrazí sa obrazovka s mapou.



## Obmedzenia manuálnej obsluhy

Keď sa vozidlo pohybuje, niektoré manuálne funkcie sú vypnuté alebo ich nemožno používať. Kým sa vozidlo nezastaví, nemôžete vybrať žiadnu možnosť, ktorá sa zobrazuje nasivo.

Hlasové príkazy\*<sup>1</sup> možno stále používať, keď je vozidlo v pohybe.

\* 1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## Úvodné kroky





Nesústreďte sa na obrazovku a jazdite bezpečne.

Ak používate navigačný systém, systém môže iné aplikácie zatvoriť.

Keď vyberiete položku **Navigácia**, systém zobrazí naposledy použitú funkciu navigácie. Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.



# Obsluha ovládaním hlasom\*1

Vaše vozidlo je vybavené systémom ovládania hlasom umožňujúcim bezdotykovú obsluhu funkcií navigačného systému. Súčasťou systému ovládania hlasom sú tlačidlá  (Hovorit) a  (Spät) umiestnené na volante a mikrofón nachádzajúci sa na strope pri svetle na čítanie. Podrobné informácie o umiestnení tlačidla  (Hovorit),  (Spät) a mikrofónu nájdete v používateľskej príručke.



## Rozpoznávanie hlasu

Na dosiahnutie optimálnej úrovne rozpoznávania hlasu pri používaní systému ovládania navigácie hlasom:

- Uistite sa, že je otvorená správna obrazovka, zodpovedajúca vami použitému hlasovému príkazu. Systém dokáže rozpoznať iba určité príkazy. Dostupné hlasové príkazy:
  - **Hlasové príkazy\*1** Str. 106
- Zatvorte okná.
- Vetracie otvory na prístrojovej doske a bočné vetracie otvory nastavte tak, aby vzduch neprúdil na mikrofón v strope vozidla.
- Hovorte jasným a prirodzeným hlasom a bez prestávok medzi jednotlivými slovami.
- Podľa možností minimalizujte všetky okolité ruchy. Systém môže váš príkaz vyhodnotiť nesprávne, ak hovorí naraz viac osôb.

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

### ➤ Obsluha ovládaním hlasom\*1

Keď stlačíte tlačidlo  (Hovorit) systém vás vyzve, aby ste vyslovili hlasový príkaz. Ak chcete tento povet ignorovať a zadať príkaz, opäť stlačte a uvoľnite tlačidlo  (Hovorit).

### ➤ Rozpoznávanie hlasu

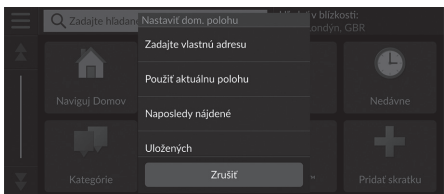
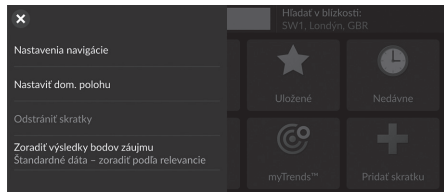
Systém ovládania hlasom je možné používať iba zo sedadla vodiča, pretože mikrofón funguje tak, aby odstránil hluk prichádzajúci zo strany spolujazdca vpredu.

## Nastavenie domovskej polohy



Z akéhokoľvek miesta vyberte položku **Naviguj Domov** a systém vám ponúkne jednu alebo niekoľko trás späť domov.

Pred použitím tejto funkcie musíte v systéme zaregistrovať svoju domácu adresu.



1. Vyberte položku **Nastaviť domovskú polohu**.

2. Zvoľte možnosť.

- ▶ Vyberte možnosť **Použiť aktuálnu polohu** a nastavte domácu polohu.
- ▶ V prípade výberu možnosti **Zadajte vlastnú adresu**, **Naposledy nájdené** alebo **Uložených** pokračujte krokmi č. 3 a 4.

3. Vyberte domovskú polohu.

4. Vyberte položku **Vybrať**.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Zadajte vlastnú adresu:** slúži na nastavenie domovskej polohy prostredníctvom zadania adresy.
  - ▶ **Uloženie vašej domácej adresy** Str. 8
- **Použiť aktuálnu polohu:** slúži na nastavenie aktuálnej polohy ako domovskej polohy.
- **Naposledy nájdené** slúži na nastavenie jednej z nedávno nájdených polôh ako domovskej polohy.
- **Uložených:** slúži na nastavenie obľúbeného miesta ako domovskej polohy.

### Osobné údaje

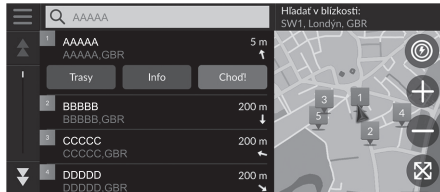
Domovskú polohu možno prepísať. Vyberte položku **Zmeniť domovskú polohu** v kroku č. 1.

## Oblúbené polohy

Polohy môžete uložiť, aby ste ich neskôr rýchlo našli a mohli k nim vytvoriť trasy.

### Uloženie oblúbenej polohy

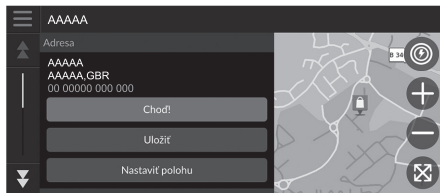
 Navigácia ► 



1. Vyberte spôsob vyhľadávania.
  - Nájdite polohu, ktorú chcete uložiť.
    - **Zadanie cieľa** Str. 46
2. Vyberte položku **Info**.
3. Vyberte položku **Uložiť**.
4. Zadajte názov a zvolte položku **Hotovo**.

### Manuálne uloženie oblúbenej polohy

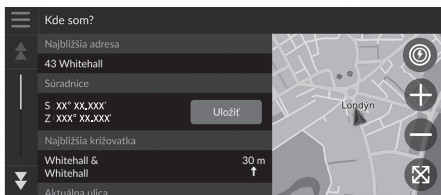
 Navigácia



1. Na mape vyberte cieľ.
  - **Zadanie cieľa z mapy** Str. 63
2. Vyberte názov cieľa v spodnej časti mapy.
3. Vyberte položku **Uložiť**.
4. Zadajte názov miesta a zvolte položku **Hotovo**.

## Uloženie aktuálnej polohy

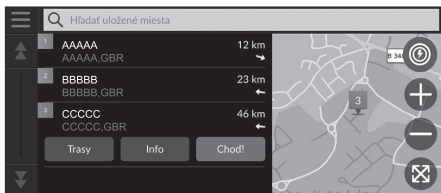
### Navigácia



1. Vyberte ikonu vozidla.
2. Vyberte položku **Uložiť**.
3. Zadajte názov pre polohu.
4. Vyberte položku **Hotovo**.

## Úprava obľúbenej polohy

### Navigácia ► Uložené



1. Vyberte obľúbenú polohu, ktorú chcete upraviť.
2. Vyberte položku **Info**.
3. Vyberte položku **Upraviť**.
4. Zvoľte položku **Upraviť**.
5. Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Názov:** zadanie nového názvu pre polohu.
- **Telefónne číslo:** zadanie telefónneho čísla.
- **Mapový symbol:** výber symbolu.

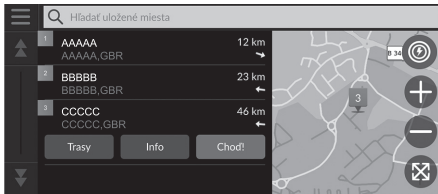
## Uloženie aktuálnej polohy


V nasledujúcich prípadoch sa poloha vozidla nemusí zobrazovať:

- Vozidlo sa pohybuje mimo cesty.
- Nie je možné aktualizovať údaje o polohe vozidla.

## Vymazanie oblúbenej polohy

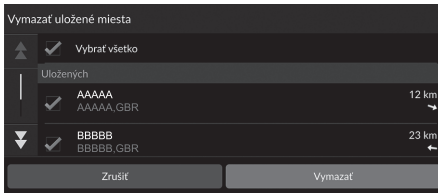
🗺️ Navigácia ► 🔍 ► Uložené




1. Vyberte oblúbenú polohu, ktorú chcete odstrániť.
2. Vyberte položku **Info**.
3. Vyberte položku .
4. Zvoľte položku **Vymazať**.
5. Zvoľte položku **Vymazať**.

## Odstránenie oblúbených polôh

🗺️ Navigácia ► 🔍 ► Uložené



1. Vyberte položku .
2. Vyberte položku **Vymazať uložené miesta**.
3. Vyberte oblúbenú polohu, ktorú chcete odstrániť.
  - Výberom položky **Vybrať všetko** odstránite všetky oblúbené polohy.
4. Zvoľte položku **Vymazať**.
5. Zvoľte položku **Vymazať**.

## Uložené cesty

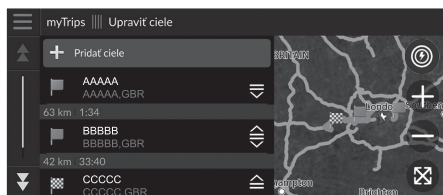
Na vytvorenie a uloženie cesty s viacerými cieľmi môžete použiť funkciu myTrips.




### Vytvorenie cesty

🗺 Navigácia ► 🔍 myTrips ► Vytvoriť trasu ► Pridať východiskový bod



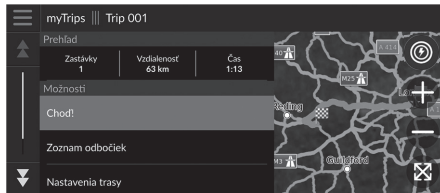
1. Zvoľte spôsob zadania nového cieľa.  
📍 **Zadanie cieľa** Str. 46
2. V prípade potreby vyberte položku **Vybrať**.



3. Výberom položky **Pridať ciele** môžete pridať ďalšie polohy.  
► Zopakujte kroky 1 a 2 a zadajte cieľ.  
► Vyberte a podržte položku ,  alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.

## Úprava uloženej cesty

📍 Navigácia ► 🔍 ► myTrips



1. Vyberte uloženú cestu, ktorú chcete upraviť.
2. Vyberte položku **Nastavenia trasy**.
3. Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Názov výletu:** zadanie nového názvu pre uloženú cestu.
- **Optimalizovať poradie:** automaticky usporiada body na trase v zozname cieľov.
- **Režim výpočtu:** zmena spôsobu výpočtu (postupu výpočtu).
- **Obmedzenia:** zmena možností trasy, ktorým sa chcete vyhnúť.

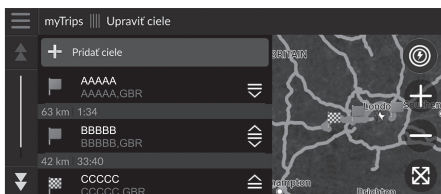
## ✎ Úprava uloženej cesty

Preferencia trasy je platná len pre danú cestu. Ak chcete zmeniť spôsob výpočtu na smerovanie trasy, zmeňte nastavenia navigácie.

➤ **Režim výpočtu** Str. 34

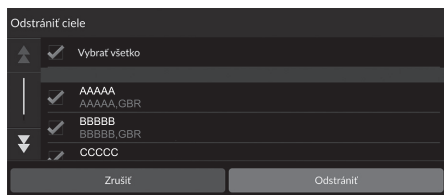
➤ **Obmedzenia** Str. 35

## ■ Zmena poradia cieľov



1. Vyberte cestu zo zoznamu myTrips.
2. Vyberte položku **Upraviť ciele**.
3. Vyberte a podržte položku alebo a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.
  - Výberom položky **Pridať ciele** pridajte novú polohu.
  - Trasa sa prepočíta automaticky.

## ■ Odstránenie cieľa




1. Vyberte cestu zo zoznamu myTrips.
2. Vyberte položku **Upraviť ciele**.
3. Vyberte položku .
4. Vyberte položku **Odstrániť ciele**.
5. Zvoľte polohu, ktorá sa má odstrániť.
  - Výberom položky **Vybrať všetko** odstránite všetky ciele.
6. Vyberte položku **Odstrániť**.



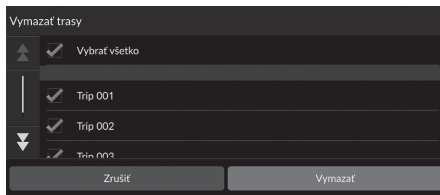
## ■ Odstránenie uloženej cesty


📍 **Navigácia** ► 🔍 ► myTrips

1. Vyberte cestu.
2. Vyberte položku .
3. Vyberte položku **Vymazať trasu**.
4. Zvoľte položku **Vymazať**.

## ■ Odstránenie uložených ciest

📍 **Navigácia** ► 🔍 ► myTrips



1. Vyberte položku .
2. Vyberte položku **Vymazať trasy**.
3. Vyberte cestu, ktorú chcete odstrániť.
  - Výberom položky **Vybrať všetko** odstránite všetky cesty.
4. Zvoľte položku **Vymazať**.

# Nastavenia režimu zobrazenia



## Zmena jasů obrazovky

Jas obrazovky sa automaticky prispôsobí v závislosti od jasů okolia. Automaticky upravený jas obrazovky možno upraviť aj manuálne.



Stlačte tlačidlo  (Jas).

➤ **Obrazovka audiosystému/  
informačná obrazovka** Str. 3


- ▶ Na niekoľko sekúnd sa zobrazí lišta jasů.
- ▶ Výberom položky  alebo  nastavte jas.

### ➤ Zmena jasů obrazovky

Jas displeja sa automaticky bude postupne stmavovať, s ubúdaním okolitého svetla. Jas obrazovky môžete upraviť, keď je okolité svetlo slabé.

Obrazovky sa dajú nastaviť aj pri jasnom okolitom svetle, ale jas obrazovky sa nezmení.

Jas obrazovky môžete upraviť posúvaním prsta po lište Jas alebo ťuknutím na ňu.

Keď sa zobrazí lišta jasů, môžete zvýšiť jas stredovej obrazovky stlačením na tlačidlo  (Jas).

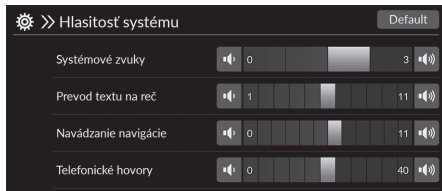
Nastavenie citlivosti dotykovej obrazovky môžete zmeniť.

➤ **Pozrite si používateľskú príručku.**

# Nastavenia hlasitosti navádzania

## Všeobecné nastavenia ► Systém ► Hlasitosť systému

Môžete nastaviť hlasitosť navádzania navigácie.



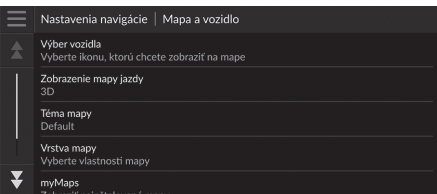
1. Vyberte tlačidlo alebo položky **Navádzanie navigácie**.
2. Vyberte ikonu (Späť).

### » Nastavenia hlasitosti navádzania

Hlasitosť môžete upraviť aj posúvaním alebo potiahnutím prsta na lište hlasitosti.

Počas hlasového navádzania môžete upraviť hlasitosť navádzania pomocou otočného ovládača hlasitosti.

Zmena nastavení mapy.



Zvoľte možnosť.

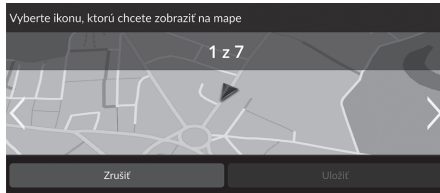
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Výber vozidla:** zmena ikony reprezentujúcej polohu vášho vozidla na mape.  
➤ **Výber vozidla** Str. 29
- **Zobrazenie mapy jazdy:** nastavenie pohľadu na mapu.  
➤ **Zobrazenie mapy jazdy (orientácia mapy)** Str. 30
- **Téma mapy:** Zmena farby údajov na mape.  
➤ **Téma mapy** Str. 31
- **Vrstva mapy:** nastavenie údajov, ktoré sa zobrazia na mape.  
➤ **Vrstva mapy** Str. 31
- **myMaps:** zobrazenie nainštalovaných máp.  
➤ **myMaps** Str. 32
- **Aktualizácie máp:** inicializácia alebo dokončenie procesu aktualizácie máp.  
➤ **Aktualizácie máp** Str. 32

## Výber vozidla

📍 Navigácia ▶ ⓘ Nastavenia ▶ Mapa a vozidlo ▶ Výber vozidla

Môžete vybrať ikonu vozidla.



1. Pomocou tlačidla ◀ alebo ▶ vyberte požadovanú ikonu.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

### ☒ Výber vozidla

Výrobcom predvolené nastavenie je 1 zo 7.

## Zobrazenie mapy jazdy (orientácia mapy)

📍 Navigácia ► ⋮ ► Nastavenia ► Mapa a vozidlo ► Zobrazenie mapy jazdy

Výber orientácie mapy.



1. Zvoľte možnosť.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

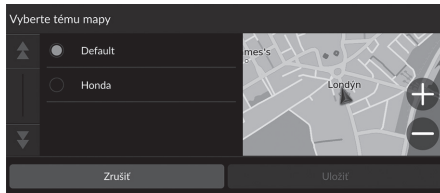
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **3D** (výrobcom predvolené nastavenie): zobrazenie mapy v režime 3D, pri ktorom smer vašej cesty smeruje nahor.
- **Trasa hore**: zobrazenie mapy, pri ktorom smer vašej cesty smeruje nahor.
- **Sever hore**: zobrazenie mapy, pri ktorom je sever vždy hore.

## Téma mapy

📍 Navigácia ► ⋮ ► Nastavenia ► Mapa a vozidlo ► Téma mapy

Zmena farby údajov na mape.

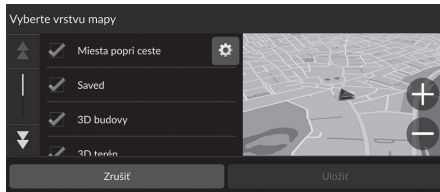


1. Zvoľte možnosť.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

## Vrstva mapy

📍 Navigácia ► ⋮ ► Nastavenia ► Mapa a vozidlo ► Vrstva mapy

Nastavenie údajov, ktoré sa zobrazia na obrazovke s mapou.




1. Vyberte príslušné možnosti.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

### ☒ Vrstva mapy

Nastavenie **Prejdená trasa mimo cesty** je pri výrobcom predvolenom nastavení vypnuté.

Môžete nastaviť zobrazovanie kategórií miest pri ceste na obrazovke s mapou.

Vyberte položku  vedľa možnosti **Miesta popri ceste**, vyberte príslušné kategórie na zobrazenie, a potom vyberte položku **Uložiť**.

▶▶ Mapa a vozidlo ▶ myMaps

---

## myMaps

📍 Navigácia ▶ ⋮ Nastavenia ▶ Mapa a vozidlo ▶ myMaps

zobrazenie nainštalovaných máp.  
Zvoľte položku.

## Aktualizácie máp

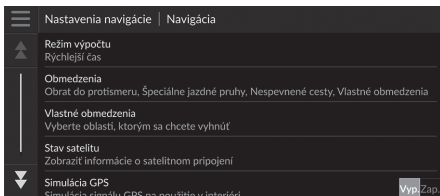
📍 Navigácia ▶ ⋮ Nastavenia ▶ Mapa a vozidlo ▶ Aktualizácie máp

Spustíte proces aktualizácie máp.  
Postupujte podľa pokynov na obrazovke.



## 📍 Navigácia ► ⚙️ Nastavenia ► Navigácia

Služi na zmenu nastavení navigácie.




K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Režim výpočtu:** nastavenie spôsobu výpočtu.  
➔ **Režim výpočtu** Str. 34
- **Obmedzenia:** nastavenie cestných prvkov, ktorým sa chcete na trase vyhnúť.  
➔ **Obmedzenia** Str. 35
- **Vlastné obmedzenia:** umožňuje vyhnutie sa konkrétnym cestám alebo oblastiam.  
➔ **Vlastné obmedzenia** Str. 36
- **Stav satelitu:** zobrazenie stavu satelitu.  
➔ **Stav satelitov** Str. 40
- **Simulácia GPS:** zastavenie prijímania signálu GPS systémom.

## ➔ Navigácia

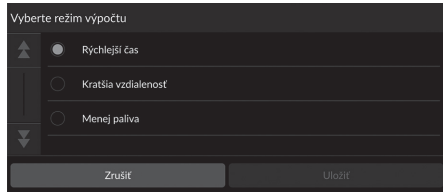
Nastavenie **Simulácia GPS** je pri výrobcom predvolenom nastavení vypnuté.

K nastaveniam navigácie môžete prejsť z každej obrazovky, na ktorej je ikona ponuky možností. Vyberte položku  na otvorenie ponuky možností, a potom vyberte položku **Nastavenia navigácie**.

## Režim výpočtu

🔑 Navigácia ► ⚙️ Nastavenia ► Navigácia ► Režim výpočtu

Služi na nastavenie spôsobu výpočtu.



1. Zvoľte možnosť.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

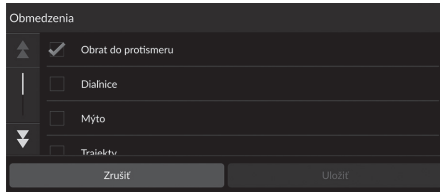
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Rýchlejší čas** (výrobcom predvolené nastavenie): výpočet trás, ktoré sú rýchlejšie, ale môžu predstavovať dlhšiu vzdialenosť.
- **Kratšia vzdialenosť**: výpočet trás, ktoré sú kratšie, ale môžu trvať dlhšie.
- **Menej paliva**: výpočet trás, pri ktorých sa môže spotrebovať menej paliva ako pri iných.

## Obmedzenia

🗺️ Navigácia ► ⓘ Nastavenia ► Navigácia ► Obmedzenia

Nastavte, ktorým možnostiam trasy sa chcete vyhnúť.



1. Vyberte príslušné možnosti.
2. Vyberte položku **Uložiť**.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Obrat do protismeru:** vynechanie obrátov o 180 stupňov.
- **Diaľnice:** vynechanie diaľnic.
- **Mýto:** vynechanie ciest s mýtom.
- **Trajekty:** vynechanie trajektov.
- **Špeciálne jazdné pruhy:** vynechanie pruhov pre vozidlá s viacerými pasažiermi.
- **Nespevnené cesty:** vynechanie nespevnených ciest.
- **Vlastné obmedzenia:** vynechanie konkrétnych oblastí a ciest.
  - 🗺️ **Vlastné obmedzenia** Str. 36

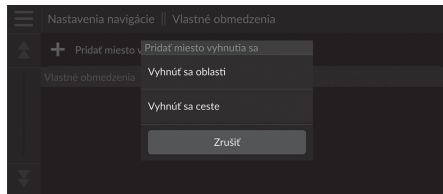
### 🗺️ Obmedzenia

Položky **Diaľnice**, **Mýto** a **Trajekty** sú v predvolenom nastavení výrobcu vypnuté.

## Vlastné obmedzenia

🗺 Navigácia ► ⚙ Nastavenia ► Navigácia ► Vlastné obmedzenia

Umožňuje vyhnúť sa konkrétnym oblastiam a úsekom ciest. Vlastné obmedzenia môžete zapínať a vypínať podľa potreby.



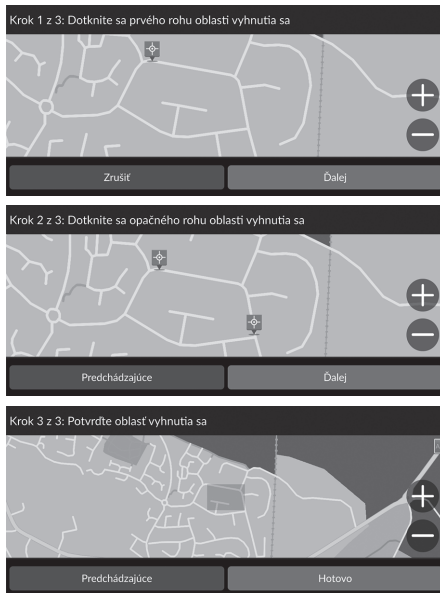
1. Vyberte položku **Pridať miesto vyhnutia sa**.
2. Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Vyhnuť sa oblasti:** nastavenie oblasti, ktorej sa chcete vyhnúť.  
➤ **Pridanie oblasti vyhnutia sa** Str. 37
- **Vyhnuť sa ceste:** nastavenie cesty, ktorej sa chcete vyhnúť.  
➤ **Pridanie zakázanej cesty** Str. 38

## ■ Pridanie oblasti vyhnutia sa

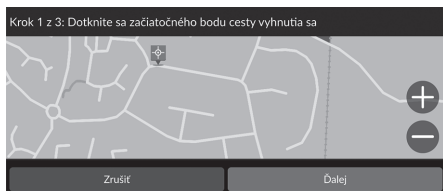
🗺️ **Navigácia** ► ⚙️ **Nastavenia** ► **Navigácia** ► **Vlastné obmedzenia** ► **Pridať miesto vyhnutia sa** ► **Vyhnúť sa oblasti**



1. Vyberte horný pravý (ľavý) roh oblasti, ktorej sa chcete vyhnúť. Vyberte položku **Ďalej**.  
► Na mape sa zobrazí ikona 📍.
2. Vyberte ľavý (pravý) dolný roh oblasti, ktorej sa chcete vyhnúť. Vyberte položku **Ďalej**.
3. Vyberte položku **Hotovo**.

## Pridanie zakázanej cesty

🗺️ Navigácia ► ⚙️ Nastavenia ► Navigácia ► Vlastné obmedzenia ► Pridať miesto vyhnutia sa ► Vyhnúť sa ceste



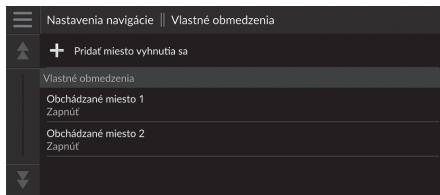
1. Vyberte počiatočný bod časti cesty, ktorej sa chcete vyhnúť. Vyberte položku **Ďalej**.  
► Na mape sa zobrazí ikona 📍.

2. Vyberte koncový bod úseku cesty. Vyberte položku **Ďalej**.

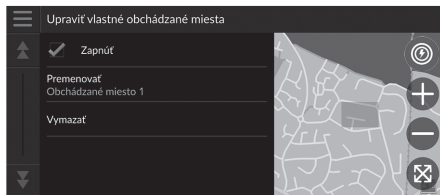
3. Vyberte položku **Hotovo**.

## Úprava vlastného obmedzenia

📍 Navigácia ► ⋮ ► Nastavenia ► Navigácia ► Vlastné obmedzenia



1. Zo zoznamu vyberte oblasť alebo cestu, ktorú chcete upraviť.



2. Zvoľte položku.

K dispozícii sú nasledujúce položky:

- **Zapnúť:** nastavenie, či sa má obmedzenie zapnúť.
- **Premenovať:** zadanie nového názvu.
- **Vymazať:** vymazanie vybranej oblasti alebo cesty.

## Stav satelitov

---

📍 Navigácia ▶ ⋮ ▶ Nastavenia ▶ Navigácia ▶ Stav satelitu

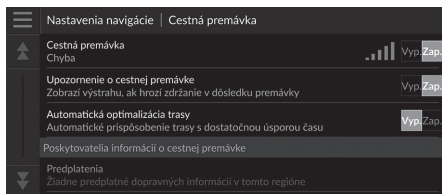
Môžete zobrazit' stav satelitov.



# Cestná premávka

Navigácia ► ⋮ ► Nastavenia ► Cestná premávka

Služi na nastavenie funkcie premávky.



Zvoľte možnosť.

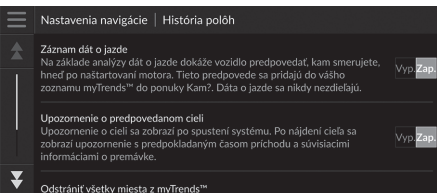
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Cestná premávka:** zapnutie funkcie cestnej premávky.  
    ➡ **Dopravné informácie** Str. 72
- **Upozornenie o cestnej premávke:** nastavenie, či sa má prijať upozornenie, keď môže premávka spôsobiť oneskorenie.
- **Automatická optimalizácia trasy:** nastavenie, či sa majú používať optimalizované alternatívne trasy.
- **Predplatenia:** zobrazenie zoznamu aktuálnych odberov informácií o premávke.

## 🗺️ Navigácia ▶️ ⚙️ Nastavenia ▶️ História polôh

nastavenie využitia údajov histórie alebo vymazanie údajov o cestovaní.

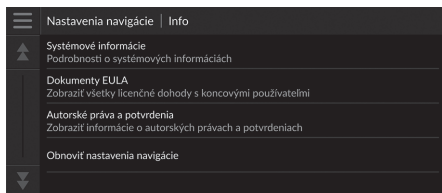
Zvoľte možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Záznam dát o jazde:** umožňuje systému zaznamenávať vaše údaje o cestovaní, ktoré sa využívajú na predikcie.
- **Upozornenie o predpovedanom ciele:** nastavenie, či systém ponúka predpokladaný cieľ.  
➡️ **Predpokladaný cieľ** Str. 61
- **Odstrániť všetky miesta z myTrends™:** odstránenie všetkých miest myTrends.
- **Vymazať prejdenú trasu mimo cesty:** Odstránenie zobrazenia bodiek sledovania mimo ciest na mape.

🔍 Navigácia ▶ ⋮ Nastavenia ▶ Info



Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Systémové informácie:** zobrazenie informácií o systéme.
- **Dokumenty EULA:** zobrazenie licenčných zmlúv s koncovým používateľom.
- **Autorské práva a potvrdenia:** zobrazenie informácií o autorských právach a vyhláseniach.
- **Obnoviť nastavenia navigácie:** obnovenie nastavení navigácie na výrobcom predvolené nastavenia.

➡ **Obnovenie výrobcom predvolených nastavení** Str. 44

# Obnovenie pôvodných údajov

## Obnovenie výrobcom predvolených nastavení





 Navigácia ►  Nastavenia ► Info

Všetky nastavenia môžete obnoviť na výrobcom predvolené nastavenia.

1. Vyberte položku **Obnoviť nastavenia navigácie**.
2. Vyberte položku **Obnoviť**.

### Obnovenie výrobcom predvolených nastavení

Ak chcete obnoviť nasledujúce možnosti, pozrite si odkazy uvedené nižšie:

- Domov
  -  **Odstránenie obľúbených polôh** Str. 21
- Uložené
  -  **Odstránenie obľúbených polôh** Str. 21
- Nedávne
  -  **Naposledy použité** Str. 59
- myTrips
  -  **Odstránenie uložených ciest** Str. 25

Keď vozidlo prevádzate na tretiu stranu, obnovte všetky pôvodné nastavenia od výrobcu a odstráňte všetky osobné údaje.

# Navigácia



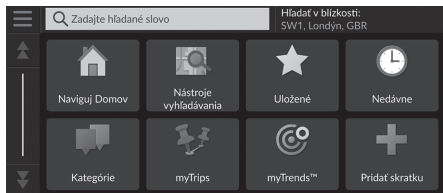
V tejto časti je popísaný postup zadávania cieľa, výberu požadovanej trasy a sledovania trasy až do vášho cieľa. Je tu tiež popísaný postup zmeny vašej trasy alebo cieľa v priebehu cesty.

<b>Zadanie cieľa</b> .....	46	<b>Práca s mapou</b> .....	74
Nástroje vyhľadávania.....	51	Nástroje mapy.....	75
Katégorie.....	58	<b>Zmena vašej trasy</b> .....	79
Uložené.....	59	Zastavenie trasy.....	79
Naposledy použité.....	59	Vykonanie obchádzky.....	80
myTrips.....	60	Pridávanie bodov na trase.....	81
myTrends™.....	61	Úprava trasy.....	82
Vyhľadať stanicu.....	62	<b>Zmena vášho cieľa</b> .....	85
Zadanie cieľa z mapy.....	63	Výber cieľa na mape.....	85
<b>Výpočet trasy</b> .....	64	Vyhľadanie blízkych zariadení.....	86
Zobrazenie a výber trás.....	65	Zadanie nového cieľa.....	88
Zobrazenie informácií o polohe.....	66		
<b>Jazda do vášho cieľa</b> .....	67		
Zobrazenie trasy.....	67		
Dopravné informácie.....	72		

# Zadanie cieľa

## Navigácia

V tejto časti je popísaný postup zadávania cieľa pre navádzanie na trase.




Zvoľte možnosť.




K dispozícii sú nasledujúce možnosti:


- **Zadajte hľadané slovo:** nastavenie cieľa zadáním kľúčového slova alebo adresy.  
➤ **Používanie vyhľadávacieho panela** Str. 48
- **Hľadať v blízkosti:** výber mesta, v blízkosti ktorého sa má vyhľadávať.  
➤ **Zmena oblasti vyhľadávania** Str. 49
- **Naviguj Domov:** nastavenie vašej domácej adresy ako cieľa.  
➤ **Návrat domov** Str. 8
- **Nástroje vyhľadávania:** nastavenie cieľa vyhľadaním miesta.  
➤ **Nástroje vyhľadávania** Str. 51
- **Uložené:** nastavenie cieľa výberom miesta uloženého v zozname obľúbených miest.  
➤ **Uložené** Str. 59
- **Nedávne:** nastavenie cieľa výberom z predošlých cieľov.  
➤ **Naposledy použité** Str. 59
- **Kategórie:** nastavenie cieľa zadáním kategórie.  
➤ **Kategórie** Str. 58
- **myTrips:** nastavenie cieľa výberom uloženej trasy.  
➤ **myTrips** Str. 60

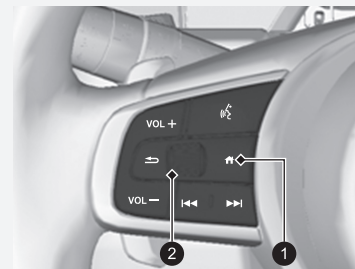
## Zadanie cieľa

Audiosystém s displejom dokáže súčasne poskytovať navádzanie na trase len z jedného navigačného systému. Ak nastavíte cieľ v jednom systéme, akékoľvek aktívne navádzanie na trase v druhom systéme sa zruší a do cieľa vás bude navádzať systém, ktorý v danej chvíli používate.

Ak stlačíte tlačidlo  (Domov) na volante, vyberte položku **Navigácia**, a potom posúvajte ľavým otočným voličom. K dispozícii sú nasledujúce položky. Na výber položiek použite tlačidlá na volante.

-  (Naviguj domov)
-  (Uložené miesta)
-  (Súčasný cieľ)

Počas navigovania je k dispozícii možnosť  (Zrušiť trasu).



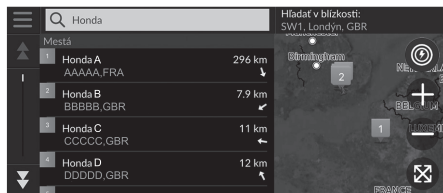
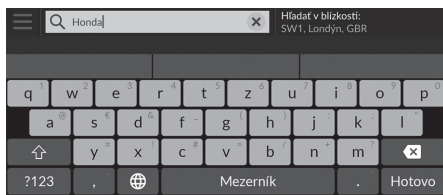
- 1 Tlačidlo  (Domov)
- 2 Ľavé výberové koliesko

- **myTrends™**: nastavenie cieľa výberom miesta v zozname často navštevovaných cieľov.  
    ▶ **myTrends™** Str. 61
- **Pridať skratku**: pridanie skratiek do ponuky **Kam ísť?**.  
    ▶ **Pridanie skratiek** Str. 50

## Používanie vyhľadávacieho panela

### 🗺 Navigácia ► 🔍 ► Zadajte hľadané slovo

Pomocou panela vyhľadávania môžete vyhľadávať miesta zadaním kľúčového slova alebo adresy.



1. Zadajte vyhľadávaný výraz.
  - Pod panelom vyhľadávania sa zobrazuje história vyhľadávania.
  - Navrhované vyhľadávané výrazy sa budú počas vyhľadávania zobrazovať pod panelom vyhľadávania.
2. Vyberte položku **Hotovo** alebo navrhovaný výraz vyhľadávania.
3. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
4. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.

➡ **Výpočet trasy** Str. 64

\* 1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## 🗺 Používanie vyhľadávacieho panela

### Používanie hlasových príkazov\*1

Môžete vysloviť názvy obľúbených, známych miest. Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz [🗨] „Find Place,” potom vyslovte názov miesta (napr. [🗨] „Honda”).

Vyslovte číslo riadka na obrazovke (napr. [🗨] „1”).

Vyslovte príkaz [🗨] „Go”, čím nastavíte trasu.

➡ **Používanie hlasových príkazov\*1** Str. 5

➡ **Obsluha ovládaním hlasom\*1** Str. 11

- Ak chcete vyhľadať určitý typ podniku, zadajte názov kategórie, ako napr. „kiná”.
- Ak chcete vyhľadať zariadenie podľa názvu, zadajte celý názov alebo jeho časť.
- Ak chcete vyhľadať adresu v blízkosti, zadajte číslo a názov ulice.
- Ak chcete vyhľadať adresu v inom meste, zadajte číslo a názov ulice, mesto a okres.
- Ak chcete vyhľadať mesto, zadajte mesto a okres.

Ak chcete odstrániť históriu vyhľadávania, obnovte nastavenia navigácie na predvolené hodnoty.

➡ **Obnovenie výrobcom predvolených nastavení** Str. 44

Môžete zmeniť nastavenia zoradenia.

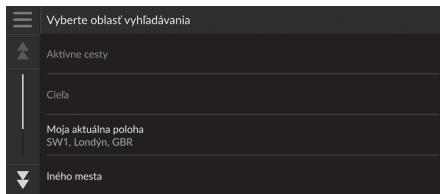
Vyberte položku [☰] a následne položku **Zoradiť výsledky bodov záujmu**.



## Zmena oblasti vyhľadávania

📍 Navigácia ► 🔍 ► Hľadať v blízkosti:

Systém v predvolenom nastavení nájde miesta, ktoré sa nachádzajú najbližšie k vašej aktuálnej polohe. Môžete vyhľadať miesto v blízkosti iného mesta alebo polohy.



Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Aktívne cesty:** hľadanie popri vašej aktuálnej trase.
- **Cieľa:** hľadanie v blízkosti aktuálneho cieľa.
- **Moja aktuálna poloha:** hľadanie v blízkosti aktuálnej polohy.
- **Iného mesta:** hľadanie v blízkosti mesta, ktoré vyberiete.
- **Nedávne miesta:** hľadanie v blízkosti súčasného cieľa.
- **Uložené:** hľadanie v blízkosti obľúbeného miesta.

## ► Zmena oblasti vyhľadávania

Položky **Aktívne cesty** a **Cieľa** možno nastaviť, keď je trasa aktívna.

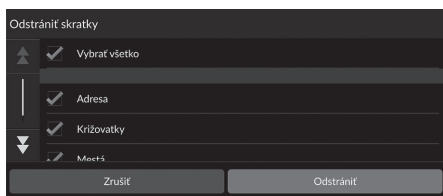
## ■ Pridanie skratiek

🔍 Navigácia ► 🔍 ► Pridať skratku

Uložiť môžete až 50 ikon skratiek.  
Vyberte možnosť, ktorú chcete pridať ako skratku.

## ■ Vymazanie skratiek

🔍 Navigácia ► 🔍 ► ☰ ► Odstrániť skratky

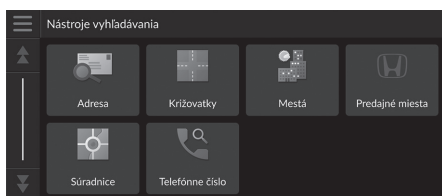


1. Vyberte skratku, ktorú chcete odstrániť.
  - Výberom položky **Vybrať všetko** odstránite všetky skratky.
2. Vyberte položku **Odstrániť**.

## Nástroje vyhľadávania

### 📍 Navigácia ► 🔍 Nástroje vyhľadávania

Môžete nájsť miesto, ktoré chcete nastaviť ako cieľ, vyhľadaním adresy, križovatky, mesta, obchodného zastúpenia, súradníc alebo telefónneho čísla.



Zvoľte možnosť.

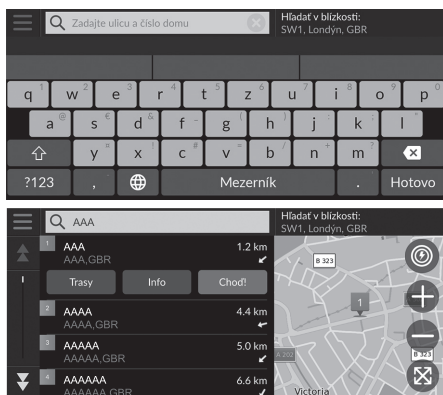
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Adresa:** nastavenie cieľa zadaním adresy.
  - **Vyhľadanie adresy** Str. 52
- **Križovatky:** nastavenie cieľa vyhľadaním križovatky.
  - **Vyhľadanie polohy podľa križovatiek** Str. 53
- **Mestá:** nastavenie mesta v blízkosti ako cieľa.
  - **Vyhľadávanie mesta** Str. 54
- **Predajné miesta:** nastavenie najbližšieho autorizovaného predajcu spoločnosti Honda ako cieľa.
  - **Vyhľadanie obchodného zastúpenia** Str. 55
- **Súradnice:** nastavenie cieľa zadaním súradníc.
  - **Vyhľadanie polohy pomocou súradníc** Str. 56
- **Telefónne číslo:** nastavenie cieľa zadaním telefónneho čísla.
  - **Vyhľadanie polohy podľa telefónneho čísla** Str. 57

## Vyhľadanie adresy

### 🗺 Navigácia ► 🔍 Nástroje vyhľadávania ► Adresa

Zadajte adresu, ktorá sa použije ako cieľ.



1. Zadajte číslo domu a názov ulice.  
► Vyberte položku **Hľadať v blízkosti**; ak chcete vyhľadať iné mesto.
2. Vyberte položku **Hotovo** alebo niektorý návrh.
3. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
4. Výberom možnosti **Chodiť** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
➤ **Výpočet trasy** Str. 64

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## 🗺 Vyhľadanie adresy

### 🗨 Používanie hlasových príkazov\*1

Pomocou hlasových príkazov môžete vysloviť celú adresu naraz.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz [🗨] „Find Address“ na obrazovke s hlasovými príkazmi, a potom vyslovte celú adresu (napr. „1-2-3-4 Main Street, London“).

Vyslovte príkaz [🗨] „Change Country“, ak chcete zmeniť krajinu.

Systém dokáže adresu správne interpretovať.

Vyslovte príkaz [🗨] „Yes“ alebo číslo riadka na obrazovke, ak sa zobrazí zoznam cieľov (napr. [🗨] „1“).

Vyslovte príkaz [🗨] „Go“, čím nastavíte trasu.

➤ **Používanie hlasových príkazov\*1** Str. 5

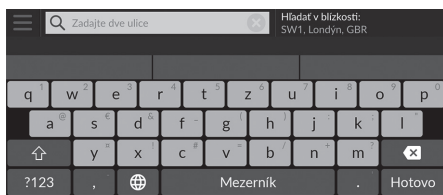
➤ **Obsluha ovládaním hlasom\*1** Str. 11

Poradie krokov sa môže zmeniť v závislosti od údajov mapy načítaných v systéme.

## Vyhľadanie polohy podľa križovatiek

### Navigácia ▶ Nástroje vyhľadávania ▶ Križovatky

Ako cieľ cesty zvolte križovátku dvoch ulíc.



1. Zadajte názov dvoch ulíc.
  - ▶ Po zadaní niekoľkých písmen sa automaticky zobrazí zoznam nájdených zhodných položiek a najbližšia zhoda je uvedená na začiatku zoznamu.
2. Vyberte položku **Hotovo** alebo iný návrh.
3. Zo zoznamu vyberte križovátku.
4. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - ➔ **Výpočet trasy** Str. 64

## Vyhľadanie polohy podľa križovatiek

### Používanie hlasových príkazov\*1

Pomocou hlasových príkazov môžete vyhľadať križovátku podľa názvov ulíc.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte

príkaz [wξ] „Navigation“

Vyslovte príkaz [wξ] „Find Junction“ pri zobrazení obrazovky s hlasovými príkazmi a potom vyslovte názov mesta.

Vyslovte meno prvej ulice a potom číslo riadka na obrazovke (napr. [wξ] „1“).

Vyslovte meno druhej ulice a potom číslo riadka na obrazovke (napr. [wξ] „1“).

Vyslovte príkaz [wξ] „Go“, čím nastavíte trasu.

➔ **Používanie hlasových príkazov\*1** Str. 5

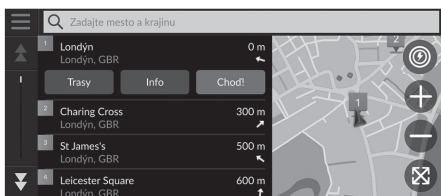
➔ **Obsluha ovládaním hlasom\*1** Str. 11

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## Vyhľadávanie mesta

🗺 Navigácia ► 🔍 ► Nástroje vyhľadávania ► Mestá

Výber cieľového mesta.

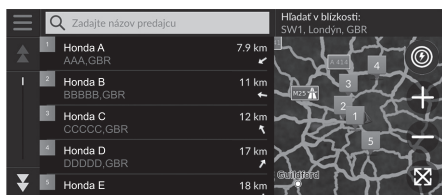


1. Vyberte mesto.
  - Zobrazia sa mestá pri vašej aktuálnej polohe. Ak chcete vyhľadať iné mesto, vyberte položku **Zadajte mesto a krajinu** a zadajte názov mesta a okresu.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - ➡ **Výpočet trasy** Str. 64

## Vyhľadanie obchodného zastúpenia

📍 Navigácia ▶ 🔍 Nástroje vyhľadávania ▶ Predajné miesta

Nájdite ľubovoľných autorizovaných predajcov spoločnosti Honda, ktorí sa majú nastaviť ako cieľ.

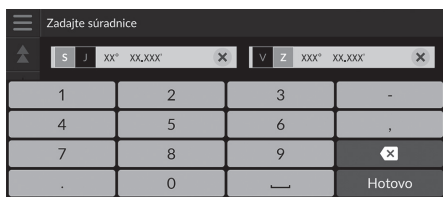
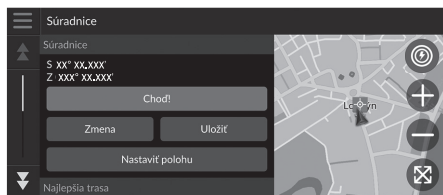


1. Zo zoznamu vyberte požadovaný názov.
  - ▶ Vyberte panel vyhľadávania a zadajte názov obchodného zastúpenia, aby sa zúžil počet zhôd.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - **Výpočet trasy** Str. 64

## Vyhľadanie polohy pomocou súradníc

### 🗺 Navigácia ► 🔍 Nástroje vyhľadávania ► Súradnice

Polohu možno nájsť pomocou súradníc zemepisnej šírky a dĺžky. Je to užitočná funkcia v prípade geocachingu.



1. Vyberte položku **Zmena**.

2. Vyberte súradnice zemepisnej šírky a zadajte nové súradnice.

► V prípade potreby vyberte možnosť **S/J**.

3. Vyberte súradnice zemepisnej dĺžky a zadajte nové súradnice.


► V prípade potreby vyberte možnosť **V/Z**.

4. Vyberte položku **Hotovo**.

5. Výberom možnosti **Chodiť** nastavíte trasu do svojho cieľa.

📍 **Výpočet trasy** Str. 64

## 📍 Vyhľadanie polohy pomocou súradníc

Ak chcete zmeniť formát súradníc, vyberte položku , a potom vyberte položku **Formát súradníc**.

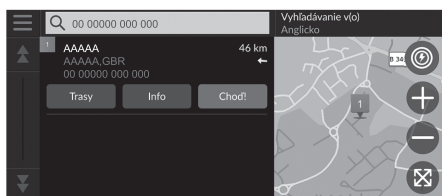
Polohu súradníc môžete pridať do zoznamu obľúbených polôh výberom položky **Uložiť**.



## Vyhľadanie polohy podľa telefónneho čísla

📍 Navigácia ► 🔍 Nástroje vyhľadávania ► Telefónne číslo

Svoj cieľ môžete vyhľadať zadaním telefónneho čísla.



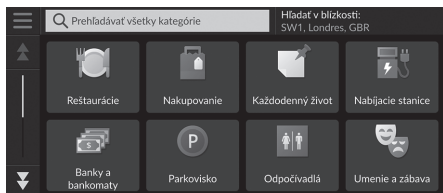
1. Zadajte telefónne číslo.
  - Vyberte položku **Vyhľadávanie v(o)**: a vyberte inú oblasť, ak chcete zmeniť oblasť vyhľadávania.
2. Vyberte položku **Hotovo** alebo niektorý návrh.
3. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
4. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - **Výpočet trasy** Str. 64

## Kategórie

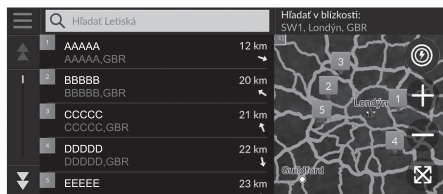
Vyberte kategóriu miesta (napr. reštaurácie, nabíjacie stanice, nákupy) uloženú v mapovej databáze a vyhľadajte cieľ.

### Vyhľadanie polohy podľa kategórie

📍 Navigácia ► 🔍 ► Kategórie



1. Vyberte kategóriu.
2. Zvoľte podkategóriu.
  - Ak sa nezobrazí obrazovka podkategórií, prejdite na krok 3.



3. Zo zoznamu vyberte názov miesta.
4. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - 📍 **Výpočet trasy** Str. 64

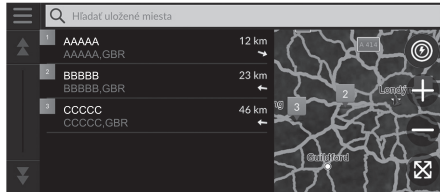
### 📌 Kategórie

Táto možnosť je vhodná vtedy, keď nepoznáte presný názov miesta alebo keď chcete zúžiť počet nájdených zhodných položiek v prípade miest s rovnakým názvom.

## Uložené

### Navigácia ► Uložené

Vyberte obľúbenú polohu, ktorú použijete ako cieľ.

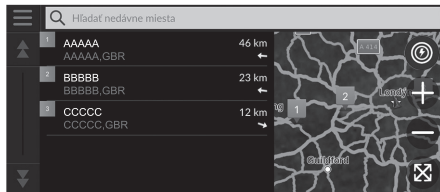


1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
 ► **Výpočet trasy** Str. 64

## Naposledy použité

### Navigácia ► Nedávne

Ako cieľ cesty zvolte polohu zo zoznamu vašich 50 naposledy použitých cieľov. Tento zoznam sa zobrazí s posledným použitým cieľom na začiatku.



1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
 ► **Výpočet trasy** Str. 64

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

### Uložené

Môžete pridať, upraviť alebo odstrániť obľúbené miesto.

► **Obľúbené polohy** Str. 19

### Používanie hlasových príkazov\*1

Pomocou hlasových príkazov môžete využiť obľúbené miesto.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz [wΣ] „Saved places“ na obrazovke s hlasovými príkazmi, a potom vyslovte názov obľúbeného miesta (napr. [wΣ] „Honda“).

Vyslovte príkaz [wΣ] „Go“, čím nastavíte trasu.

► **Používanie hlasových príkazov\*1** Str. 5

► **Obsluha ovládaním hlasom\*1** Str. 11

### Naposledy použité

Môžete odstrániť súčasný cieľ. Vyberte cieľ na odstránenie, potom vyberte položku **Info** > [wΣ] > **Odstrániť** > **Odstrániť**. Ak chcete odstrániť všetky súčasné ciele, vyberte položku [wΣ] na obrazovke so zoznamom, a potom vyberte položku **Vymazať všetky súčasné ciele** > **Vymazať**.

### Používanie hlasových príkazov\*1

Pomocou hlasových príkazov môžete využiť nedávny cieľ.

Pri zobrazení obrazovky hlasového portálu vyslovte príkaz [wΣ] „Recent Places“ na obrazovke s hlasovými príkazmi, a potom číslo riadka na obrazovke (napr. [wΣ] „1“).

Vyslovte príkaz [wΣ] „Go“, čím nastavíte trasu.

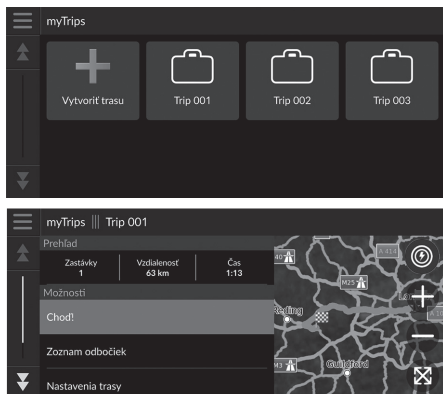
► **Používanie hlasových príkazov\*1** Str. 5

► **Obsluha ovládaním hlasom\*1** Str. 11

## myTrips

### 📍 Navigácia ► 🔍 ► myTrips

Môžete nastaviť trasu do svojho cieľa výberom uloženej cesty.



1. Vyberte cestu.

2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.

➤ **Výpočet trasy** Str. 64

► Výberom položky **Zoznam odbočiek** zobrazíte pokyny a informácie pre jednotlivé odbočenia.

### 📄 myTrips


Môžete vytvárať, upravovať alebo odstraňovať cesty.

➤ **Uložené cesty** Str. 22

## myTrends™

### Navigácia ▶ ▶ myTrends™

Vyberte často navštevované miesto, ktoré použijete ako cieľ.

1. Zo zoznamu vyberte váš cieľ.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.  
 **Výpočet trasy** Str. 64


### ■ Predpokladaný cieľ


Keď naštartujete vozidlo, systém bude na základe vašich údajov o cestovaní predvídať najpravdepodobnejší cieľ. Zobrazí okno upozornenia s ponukou cieľa a súvisiace informácie.


Výberom položky **Chod!** môžete predpokladaný cieľ schváliť.

### » myTrends™

Ak chcete používať funkciu myTrends, nastavte položku **Záznam dát o jazde** na možnosť **Zapnuté**.


 **História polôh** Str. 42

Polohu myTrends môžete odstrániť. Vyberte polohu na odstránenie, vyberte položku , a potom vyberte položku **Odstrániť**.

Ak chcete odstrániť všetky polohy myTrends, vyberte položku  bez výberu akejkoľvek polohy, a potom vyberte položku **Odstrániť všetko** na obrazovke so zoznamom myTrends.

### » Predpokladaný cieľ

Ak chcete túto funkciu použiť, nastavte položku **Upozornenie o predpovedanom ciele** na možnosť **Zapnuté**.

 **História polôh** Str. 42

Po určitom čase sa toto upozornenie uloží do poradia v indikátore poradia. Výberom tohto indikátora môžete zobrazit predpokladaný cieľ.

## Vyhľadať stanicu

---

### Vyhľadať stanicu

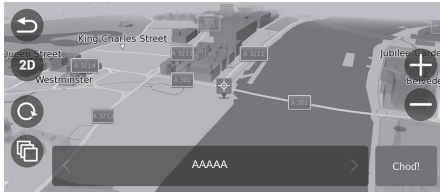
Nájsť najbližšiu stanicu v blízkosti a nastaviť ako cieľ.


1. Zo zoznamu vyberte názov stanice.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.

## Zadanie cieľa z mapy




### Navigácia

Posuňte mapu a ručne vyberte ikonu alebo polohu ako svoj cieľ.



1. Ťuknite na obrazovku s mapou a následne vyberte akýkoľvek bod na mape, ulicu, križovatku alebo ikonu kategórie.
  - ▶ Ak sa chcete vrátiť na aktuálnu polohu, vyberte položku  alebo **Navigácia**.
2. Výberom možnosti **Chod!** nastavíte trasu do svojho cieľa.
  - **Výpočet trasy** Str. 64

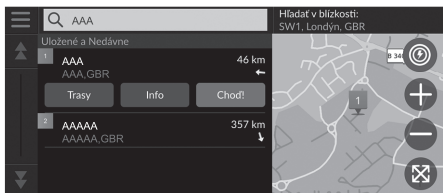
### » Zadanie cieľa z mapy

Mapu môžete prispôsobiť podľa svojich predstáv pomocou položiek , , , ,  alebo .

➤ **Práca s mapou** Str. 74

# Výpočet trasy

V tejto časti je popísaný postup výpočtu vašej trasy.



Vyberte položku **Chod!**.


► Systém vypočíta trasu a zobrazí čiaru trasy na obrazovke s mapou.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Preskúmať toto miesto:** Zobrazí zoznam všetkých bodov záujmu na danom mieste. Táto možnosť je k dispozícii pre niektoré rozľahlejšie miesta, napríklad nemocnice alebo nákupné centrá.
- **Trasy:** zobrazenie rôznych trás.  
    ➤ **Zobrazenie a výber trás** Str. 65
- **Info:** Zobrazí podrobné informácie o polohe.  
    ➤ **Zobrazenie informácií o polohe** Str. 66

## ➤ Výpočet trasy

Ak je trasa veľmi dlhá, systém vypočíta trasu po prvý navádzací bod a spustí navádzanie. Systém bude potom postupne pokračovať vo výpočte do konečného cieľa.

Vyberte položku  na zobrazenie mapy s príslušnou polohou v strede.



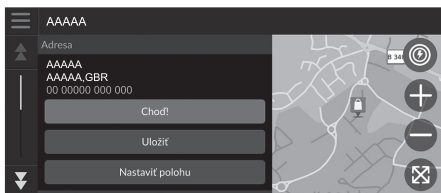
## Zobrazenie a výber trás

---

Zobrazte rôzne trasy do cieľa a vyberte si spomedzi nich.

1. Vyberte požadovanú trasu.
  - ▶ Pre každú trasu sa zobrazí odhadovaný čas príjazdu a dĺžka.
2. Vyberte položku **Chod!**.
  - ▶ Systém vypočíta trasu a zobrazí čiaru trasy na obrazovke s mapou.

## Zobrazenie informácií o polohe



1. Zvoľte možnosť.
2. Vyberte položku **Chodi!**.
  - Systém vypočíta trasu a zobrazí čiaru trasy na obrazovke s mapou.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

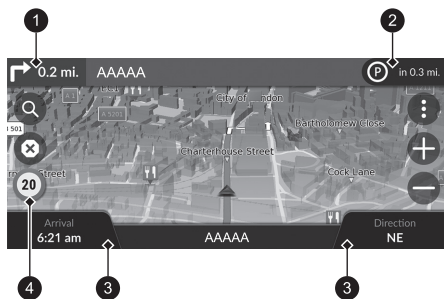
- **Uložiť:** prídanie cieľa do zoznamu obľúbených polôh.
  - **Obľúbené polohy** Str. 19
- **Nastaviť polohu:** nastavenie polohy vozidla, ak sa nachádzate v interiéri alebo nie je dostupný satelitný signál.  
Túto funkciu možno používať, keď je zapnutá funkcia Simulátor GPS.
  - **Navigácia** Str. 33
- **Trasy:** zobrazenie rôznych trás do cieľa.
  - **Zobrazenie a výber trás** Str. 65
- **Nastavenia trasy:** zmena preferencií trasy.
  - **Navigácia** Str. 33

# Jazda do vášho cieľa

## Zobrazenie trasy

V tejto časti je opísaný spôsob sledovania navádzania na trase pri jazde do cieľa.

### Obrazovka s mapou



- 1 Indikátor nasledujúceho navádzania
- 2 Indikátor poradia
- 3 Ovládacie panely
- 4 Ikona rýchlostného obmedzenia

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- Výberom indikátora nasledujúceho navádzania prehráte hlasové navádzanie pre nasledujúci manéver.
- Výberom textového panela v hornej časti mapy zobrazíte obrazovku so zoznamom odbočení.
  - ➔ **Obrazovka so zoznamom odbočení** Str. 69
- Výberom indikátora poradia zobrazíte upozornenia v poradí.
  - ➔ **Pruhy s upozoreniami o oznámeniami** Str. 70
- Vyberte položku ⓘ na zobrazenie okna s nástrojmi mapy.
  - ➔ **Nástroje mapy** Str. 75

Po vypočítaní trasy do vášho cieľa sa daná trasa zobrazí na obrazovke s mapou.

### ➔ V priebehu navádzania na trase Str. 7

Počas jazdy systém sleduje vašu polohu na mape v reálnom čase a pri priblížení sa k ďalšiemu navádzaciemu bodu na trase vám dáva navádzacie pokyny.

### ➔ Zobrazenie trasy

Pri pripojení telefónu k telefónnemu systému hands-free sa obrazovka navigácie prepne pri prijatí hovoru na obrazovku prichádzajúceho hovoru.

### Ikona rýchlostného obmedzenia

Rýchlostné obmedzenie zobrazené na mape sa môže líšiť od skutočného rýchlostného obmedzenia. Ikona rýchlostného obmedzenia sa nezobrazuje na všetkých cestách.

Vyberte ikonu vozidla, aby sa zobrazila obrazovka **Kde som?**

### ➔ Zobrazenie informácií o aktuálnej polohe Str. 78


Vozidlo môžete v priebehu trasy zastaviť (napr. z dôvodu odдыхu, dobitia vozidla atď.) a potom pokračovať v trase.

Ak ste sa nedostali na koniec trasy, navigácia sa pri opätovnom naštartovaní vozidla znova spustí.

Navádzací indikátor do najbližšieho bodu sa nezobrazí v týchto prípadoch:

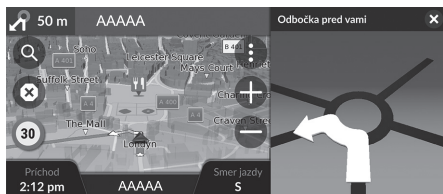
- rýchlosť vozidla je 4,8 km/h alebo menšia,
- signál GPS je slabý,
- poloha vozidla na mape a aktuálna poloha vozidla sa nezhodujú.

►► Jazda do vášho cieľa ► Zobrazenie trasy

- Výberom položky  zrušíte navádzanie na trase a odstránite aktuálnu trasu.
  - **Zrušenie vašej trasy** Str. 10
- Ak chcete zmeniť zobrazované informácie, vyberte ovládacie panely mapy. Vyberte nasledujúce možnosti:
  - Nadmorská výška, Smer jazdy, Poloha, Príchod, Vzďialenosť, Čas do cieľa, Príjazd do prejazdu. b., V.pr.b., Prejazdový bod o.**

► **Obrazovka so zobrazením križovatiek**

Na obrazovke so zobrazením križovatiek sa zobrazuje pohľad na nadchádzajúcu križovatku s vyznačením pruhu, v ktorom máte ísť.



► Zobrazenie trasy

**Podrobné pokyny**

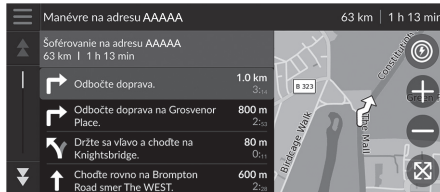
V rozhraní s informáciami pre vodiča sa zobrazuje nasledujúci navádzací bod.

Podrobné pokyny sa nemusia zobrazit, ak nie je možné správne prijímať údaje.



## ■ Obrazovka so zoznamom odbočení

Na obrazovke so zoznamom odbočení sa zobrazujú pokyny pre jednotlivé odbočenia a vzdialenosti medzi nimi.




1. Vyberte textový panel v hornej časti mapy.
2. Vyberte odbočenie, ktoré sa má zobraziť na mape.

## ■ Obrazovka s celou trasou

Na obrazovke s celou trasou sa zobrazuje celá trasa a aktuálna poloha vozidla.



1. Vyberte textový panel v hornej časti mapy.
2. Vyberte položku .
3. Vyberte položku **Zobraziť celú trasu**.

## ▣ Obrazovka so zoznamom odbočení

Keď ste na trase s viacerými cieľmi, zoznam je rozdelený pre každý úsek trasy. Z aktuálneho úseku trasy môžete preskočiť na iný výberom položky **Chodiť**, ktorá sa zobrazuje na vrchu každého úseku trasy.

## ■ Pruhy s upozoreniami o oznámeniami

Keď systém vydá upozornenie alebo oznámenie, na vrchu obrazovky s mapou sa vysunie pruh s oznámením alebo upozornením.

### ■ Upozornenie na priblíženie k školskej zóne

Keď systém dostane informáciu o školskej zóne, upozorní na jej priblíženie. Výberom pruhu s upozornením zobrazíte vzdialenosť k bodu upozornenia, rýchlostné obmedzenie a ukážku mapy s bodom upozornenia v strede.

### ■ Pripomenka parkovania

Keď sa priblížite k svojmu cieľu, zobrazí sa pripomenka parkovania. Výberom pruhu s pripomienkou môžete zobrazit' zoznam parkovania v blízkosti cieľa.

## ☒ Pruhy s upozoreniami o oznámeniami

Po určitom čase sa upozornenie alebo oznámenie zaradí do indikátora poradia. Upozornenie alebo oznámenie môžete znovu zobrazit' výberom indikátora poradia. Ak sa zobrazí okno centra oznámení, vyberte oznámenie zo zoznamu.

## ■ Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest

Ak nastavíte zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest, zobrazí sa séria čiarok (bodiek), ktorá označí trasu, po ktorej idete mimo cesty.

➤ **Vrstva mapy** Str. 31

## ■ Odchýlenie od naplánovanej trasy

Ak opustíte vypočítanú trasu, systém na základe vašej aktuálnej polohy a smerovania automaticky prepočíta trasu do nastaveného cieľa.

Ak sa vozidlo nachádza mimo úseku cesty, systém zobrazí bodkovanú čiaru, ktorá označuje smer naspäť na vypočítanú trasu.

## ▣ Zobrazenie bodiek sledovania mimo ciest

Bodky sledovania mimo ciest môžete odstrániť.

➤ **História polôh** Str. 42

➤ **Obnovenie výrobcom predvolených nastavení**  
Str. 44

## Dopravné informácie

Keď nastavíte funkciu cestnej premávky, systém kontroluje stav dopravy a optimalizuje trasu na dosiahnutie najkratšieho času. Ak sa počas navigácie vyskytne vážne zdržanie cestnej premávky, systém vyhledá rýchlejšiu trasu. Ak takú systém nájde, automaticky zmení trasu a na obrazovke s mapou zobrazí pruh s oznámením o zmene trasy. Systém vás môže viesť cez zdržanie cestnej premávky, ak neexistuje lepšia alternatívna trasa. Čas zdržania sa automaticky pridá k odhadovanému času príchodu.

Výberom pruhu s oznámením o zmene trasy zobrazíte ušetrený čas a dopravné udalosti, ktorým sa vyhnete.

► Ak chcete použiť pôvodnú trasu, vyberte položku **Použiť pôvodnú trasu**.

### Zobrazenie dopravného upozornenia

Keď môže premávka spôsobiť meškanie, na obrazovke s mapou sa zobrazí okno s dopravným upozornením.

Výberom tohto okna zobrazíte podrobné informácie a mapu.

### ☒ Dopravné informácie

Pre významné mestské oblasti sú k dispozícii neustále aktualizované dopravné informácie.

Môžete zmeniť nastavenia dopravných informácií.

➤ **Cestná premávka** Str. 41

### ☒ Zobrazenie dopravného upozornenia

Po určitom čase sa toto upozornenie uloží do poradia v indikátore poradia. Výberom indikátora môžete oznámenie znovu zobrazit.





## ■ Zobrazenie dopravných zdržaní manuálne

 **Navigácia** ▶  ▶ **Cestná premávka**

Zobrazenie toku premávky a zdržaní na blízkych cestách.  
Výberom okna s informáciami o doprave zobrazíte podrobné informácie a mapu.

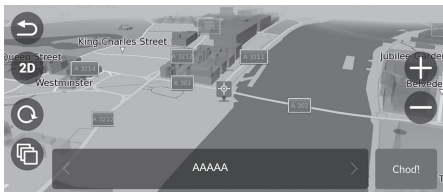
## ■ Zobrazenie legendy dopravy

 **Navigácia** ▶  ▶ **Cestná premávka** ▶ **Dopravná mapa** ▶  ▶ **Legenda dopravy**

Zobrazenie prehľadu ikon a farieb používaných na dopravnej mape.  
Systém zobrazí legendu dopravy.

# Práca s mapou

Prispôsobte si mapu podľa svojich predstáv. Na mape môžete tiež nastaviť cieľ a uložiť miesto.



1. Na mape vyberte ľubovoľný bod.
2. Zvoľte možnosť.
  - ▶ Ak chcete na mape nastaviť cieľ alebo uložiť polohu, posuňte mapu a vyberte požadovanú polohu.
    - **Manuálne uloženie obľúbenej polohy** Str. 19
    - **Zadanie cieľa z mapy** Str. 63

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- : priblíženie oblasti.
- : oddialenie oblasti.
- : návrat na vašu aktuálnu polohu.
- : prepnutie zobrazenia z 2D na 3D alebo naopak.
- : otočenie mapy v zobrazení 3D.
- : nastavenie údajov, ktoré sa zobrazia na mape.
  - **Vrstva mapy** Str. 31

## Nástroje mapy

### 📍 Navigácia ► ⓘ



Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Obchádzka:** výpočet obchádzkovej trasy.  
 ➤ **Vykonanie obchádzky** Str. 80
- **Diaľničné služby:** zobrazenie zoznamu diaľničných služieb na trase.  
 ➤ **Zobrazenie diaľničných služieb** Str. 76
- **Pred vami:** zobrazenie zoznamu nadchádzajúcich služieb pri ceste, po ktorej prechádzate.  
 ➤ **Zobrazenie služieb pred vami** Str. 77
- **Cestná premávka:** zobrazenie dopravných informácií.  
 ➤ **Dopravné informácie** Str. 72
- **Kde som?:** zobrazenie informácií o vašej aktuálnej polohe.  
 ➤ **Zobrazenie informácií o aktuálnej polohe** Str. 78
- **Nastavenia:** zmena nastavení funkcií navigácie.  
 ➤ **Nastavenie systému** Str. 15
- **Rozsah mapy:** výberom tejto ikony zobrazíte odhadovaný dojazd.

### ➤ Nástroje mapy

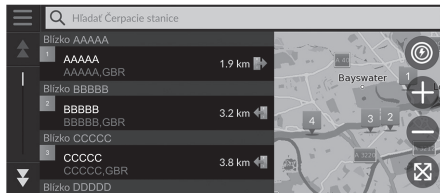
Môžete zmeniť poradie ikon ponuky. Vyberte a podržte príslušnú ikonu a presuňte ju na požadované miesto.



## Zobrazenie služieb pred vami

### 📍 Navigácia ► ⚙️ ► Pred vami

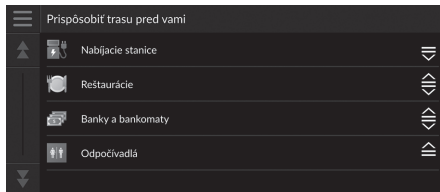
Môžete zobraziť zoznam nadchádzajúcich služieb pri ceste, po ktorej prechádzate.



1. Vyberte kategóriu.
2. Vyberte službu zo zoznamu.
3. Zvoľte možnosť.
  - ➔ Výpočet trasy Str. 64
  - ➔ Pridávanie bodov na trase Str. 81

### ■ Prispôsobenie kategórií služieb pred vami

Môžete zmeniť kategóriu, ktorá sa má zobrazovať.



1. Vyberte položku na obrazovke so zoznamom služieb.
2. Vyberte položku **Možnosti Pred vami**.
3. Vyberte kategóriu, ktorú chcete zmeniť.
4. Vyberte kategóriu, ktorá sa má zobraziť.
  - V prípade potreby zvoľte podkategóriu.
  - Vyberte položku **Vlastné vyhľadávanie** a zadajte kategóriu na vytvorenie vlastnej kategórie.

### ➤ Zobrazenie služieb pred vami

Môžete zmeniť nastavenia zoradenia. Vyberte položku na obrazovke so zoznamom služieb, vyberte položku **Zoradiť výsledky bodov záujmu**, a potom vyberte jednu z možností.

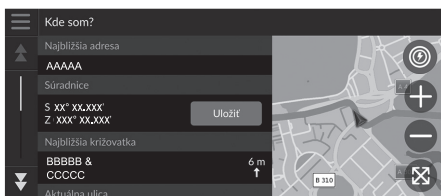
### ➤ Prispôsobenie kategórií služieb pred vami

Môžete zmeniť poradie kategórií. Vyberte a podržte položku , alebo , a potom presuňte kategóriu na požadované miesto.

## Zobrazenie informácií o aktuálnej polohe

### 🗺 Navigácia ► 📍 ► Kde som?

Môžete potvrdiť svoju aktuálnu polohu, adresu a najbližšiu križovatku.



Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Uložiť:** uloženie aktuálnej polohy.
  - 📍 **Uloženie aktuálnej polohy** Str. 20
- **Nemocnice/Policajné stanice/Nabíjacie stanice/Odtahové služby:** vyhľadanie nemocnice, policajnej alebo nabíjacej stanice alebo odtahovej služby v okolí vašej aktuálnej polohy.
  - 📍 **Vyhľadanie blízkych zariadení** Str. 86

## 📍 Zobrazenie informácií o aktuálnej polohe

V nasledujúcich prípadoch sa poloha vozidla nemusí zobrazovať:


- Vozidlo sa pohybuje mimo cesty.
- Nie je možné aktualizovať údaje o polohe vozidla.

Keď ste sa odklonili od naplánovanej trasy, zobrazuje sa aj najbližšia použiteľná cesta.

## Zmena vašej trasy

### Zastavenie trasy

Zastavenie navádzania na trase a odstránenie cieľa a všetkých bodov na trase.

Vyberte položku .

#### » Zastavenie trasy

 „Stop route“ \*1

➤ **Používanie hlasových príkazov**\*1 Str. 5

➤ **Obsluha ovládaním hlasom**\*1 Str. 11

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

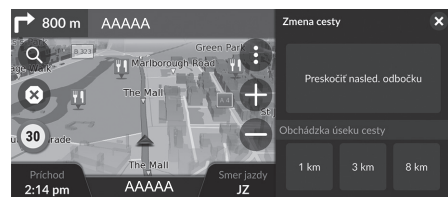
## Vykonanie obchádzky

🗺 Navigácia ► ⚙ ► **Obchádzka** (v priebehu cesty)

Vypočíta novú trasu, ak sa chcete vyhnúť prekážke pred sebou. Ak je to možné, systém vytvorí novú trasu. Systém sa snaží vrátiť vás späť na pôvodnú trasu čo najrýchlejšie.

### Obchádzka okolo konkrétnych oblastí

Môžete vytvoriť obchádzku v konkrétnej dĺžke popri trase alebo obísť konkrétne cesty. Zíde sa to v prípade, ak narazíte na zóny stavebných prác, uzavreté cesty alebo cesty v zlom stave.



Voľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Preskočiť nasled. odbočku:** vypočíta novú trasu tak, že sa vyhne nasledujúcemu odbočeniu na vašej trase.
- **1 km:** vypočíta novú trasu tak, že sa vyhne nasledujúcemu 1 kilometru na vašej trase.
- **3 km:** vypočíta novú trasu tak, že sa vyhne nasledujúcim 3 kilometrom na vašej trase.
- **8 km:** vypočíta novú trasu tak, že sa vyhne nasledujúcim 8 kilometrom na vašej trase.

\* 1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

### 🗺 Vykonanie obchádzky

🗺 „Detour“ \*1

➡ **Používanie hlasových príkazov**\*1 Str. 5

➡ **Obsluha ovládaním hlasom**\*1 Str. 11

Ak je aktuálna trasa jedinou schodnou možnosťou, systém nemusí vypočítať obchádzku.

### 🗺 Obchádzka okolo konkrétnych oblastí

#### Preskočiť nasledujúci cieľ

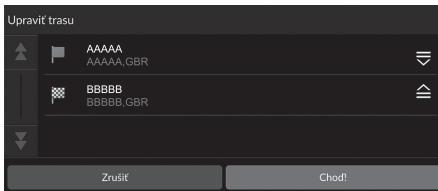
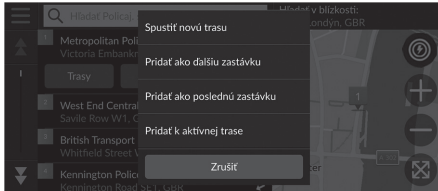
Vypočíta novú trasu s vynechaním nasledujúceho bodu na trase.




Táto možnosť je k dispozícii, keď ste na ceste s viacerými cieľmi.



## Pridávanie bodov na trase

Pridanie bodov na trase (zastávok) smerom do cieľa.



1. V priebehu cesty vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ alebo bod na trase.
  - **Zadanie cieľa** Str. 46
2. Vyberte miesto. Vyberte položku **Chod!**.
3. Vyberte položku **Pridať ako ďalšiu zastávku** alebo **Pridať k aktívnej trase**.
  - Ak chcete polohu nastaviť ako váš nasledujúci bod na trase, vyberte položku **Pridať ako ďalšiu zastávku**. Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.
  - Ak vyberiete položku **Pridať k aktívnej trase**, pokračujte krokmi 4 a 5.
4. Vyberte a podržte položku   alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.
5. Vyberte položku **Chod!**.
  - Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.

### ► Pridávanie bodov na trase

Keď pridáte bod na trase, aktualizácia času príchodu môže systému chvíľu trvať.

Vyberte položku **Spustiť novú trasu** a nastavte polohu ako nový cieľ.

Ak chcete polohu pridať na koniec vašej trasy, vyberte položku **Pridať ako poslednú zastávku**.

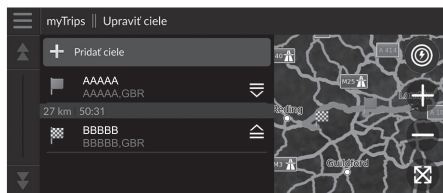
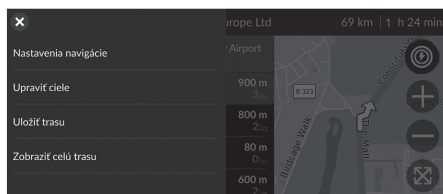
► **Zadanie nového cieľa** Str. 88






## Úprava trasy

Môžete upraviť ciele na vašej trase a uložiť trasu ako vašu obľúbenú cestu.

### Zmena poradia cieľov

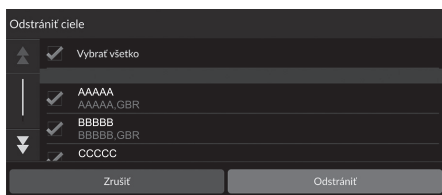
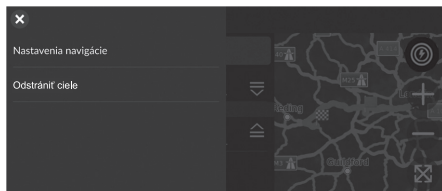
#### 📍 Navigácia






1. Vyberte textový panel v hornej časti mapy.
2. Vyberte položku .
3. Vyberte položku **Upraviť ciele**.
4. Vyberte a podržte položku ,  alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.  
► Výberom položky **Pridať ciele** pridajte novú polohu.
5. Vyberte ikonu  (Späť).  
► Trasa sa prepočíta automaticky.

## Odstránenie cieľa

### Navigácia

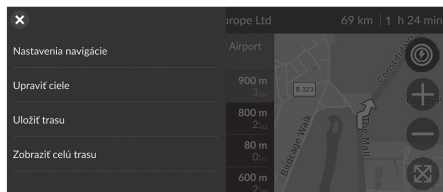



1. Vyberte textový panel v hornej časti mapy.
2. Vyberte položku .
3. Vyberte položku **Upraviť cieľ**.
4. Vyberte položku .
5. Vyberte položku **Odstrániť cieľ**.
6. Zvoľte polohu, ktorá sa má odstrániť.
  - Výberom položky **Vybrať všetko** odstránite všetky ciele.
7. Vyberte položku **Odstrániť**.
8. Vyberte ikonu  (Späť).
  - Trasa sa prepočíta automaticky.

## Uloženie aktuálnej trasy

### Navigácia


Môžete pridať aktuálnu trasu do zoznamu myTrips.




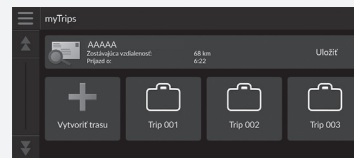
1. Vyberte textový panel v hornej časti mapy.
2. Vyberte položku .
3. Vyberte položku **Uložť trasu**.
4. Zadáajte názov.
5. Vyberte položku **Hotovo**.

## Uloženie aktuálnej trasy

Môžete použiť uloženú cestu z obrazovky myTrips.

 **myTrips** Str. 60

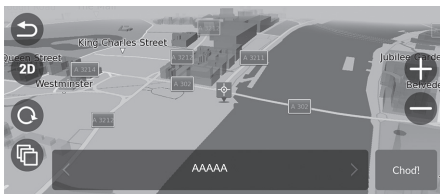
Môžete tiež uložiť aktuálnu trasu na obrazovke myTrips. Vyberte položku  na mape s trasou, a potom vyberte položku **myTrips**. Vyberte položku **Uložť**.



## Zmena vášho cieľa

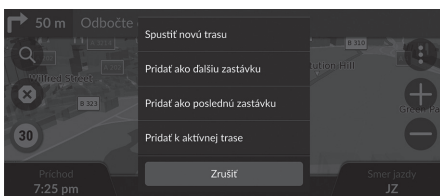
### Výber cieľa na mape

Výberom miesta na mape zvolíte v priebehu cesty nový cieľ.



1. Vyberte akýkoľvek bod na mape alebo ulicu, križovatku či ikonu kategórie.

2. Vyberte položku **Chod!**.



3. Zvoľte možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

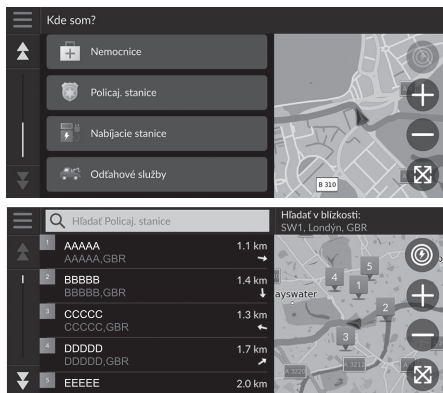
- **Spustiť novú trasu:** výber miesta ako nového cieľa.
- **Pridať ako ďalšiu zastávku:** nastavenie miesta ako nasledujúceho bodu na trase.
- **Pridať ako poslednú zastávku:** prídanie miesta ako posledného cieľa.
- **Pridať k aktívnej trase:** nastavenie miesta ako bodu na trase a úprava poradia cieľov na vašej trase.

➔ **Pridávanie bodov na trase** Str. 81

## Vyhľadanie blízkych zariadení


### 📍 Navigácia

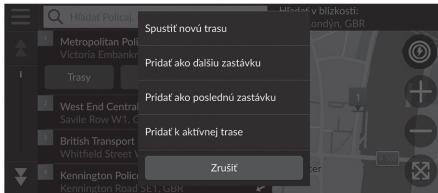
Môžete vyhľadať nemocnicu, policajnú alebo nabíjajúcu stanicu alebo odtahovú službu v okolí vašej aktuálnej polohy.



1. Vyberte ikonu svojho vozidla.  
► Môžete tiež potvrdiť svoju aktuálnu polohu, adresu a najbližšiu križovatku.
2. Posuňte sa nadol a vyberte typ kategórie.
3. Vyberte miesto.
4. Vyberte položku **Chod!**.

### 🔍 Vyhľadanie blízkych zariadení

Blízke zariadenie môžete tiež vyhľadať výberom položky  na obrazovke s mapou a výberom položky **Kde som?**.



## 5. Zvoľte možnosť.

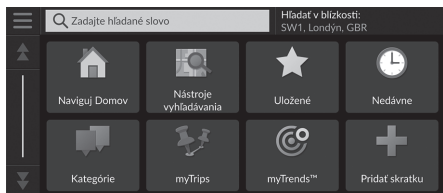
K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Spustiť novú trasu:** výber miesta ako nového cieľa.
- **Pridať ako ďalšiu zastávku:** nastavenie miesta ako nasledujúceho bodu na trase.
- **Pridať ako poslednú zastávku:** prídanie miesta ako posledného cieľa.
- **Pridať k aktívnej trase:** nastavenie miesta ako bodu na trase a úprava poradia cieľov na vašej trase.
  - **Pridávanie bodov na trase** Str. 81

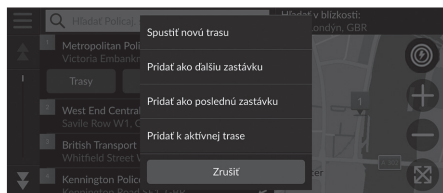
## Zadanie nového cieľa

### 📍 Navigácia ► 🔍

Môžete zadať nový cieľ na obrazovke ponuky cieľa, aj keď ste už na ceste.



1. Vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ.  
📍 **Zadanie cieľa** Str. 46
2. Vyberte miesto a potom vyberte položku **Chod!**.
3. Zvoľte možnosť.



K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Spustiť novú trasu:** výber miesta ako nového cieľa.
- **Pridať ako ďalšiu zastávku:** nastavenie miesta ako nasledujúceho bodu na trase.
- **Pridať ako poslednú zastávku:** pridanie miesta ako posledného cieľa.
- **Pridať k aktívnej trase:** nastavenie miesta ako bodu na trase a úprava poradia cieľov na vašej trase.

📍 **Pridávanie bodov na trase** Str. 81





# Riešenie problémov



<b>Riešenie problémov</b> .....	90
Mapa, hlas, zadávanie cieľov.....	90
Cestná premávka .....	91
Navádzanie, smerovanie trasy.....	92
Aktualizácia, pokrytie, chyby mapy .....	93
Displej, príslušenstvo .....	93
Rôzne otázky.....	94


## Mapa, hlas, zadávanie cieľov

Problém	Riešenie
Obrazovka úvodného potvrdenia sa zobrazí vždy, keď naštartujem auto.	Je to normálne. Obrazovka úvodného potvrdenia pripomína vám a iným používateľom vášho vozidla, aby ste navigačný systém vždy používali bezpečne.
Navigačný systém sa sám od seba reštartuje (vráti sa na úvodnú obrazovku).	Dôvodom samovoľného reštartu môžu byť extrémne teploty alebo otrasy z nerovnej cesty a takýto reštart nemusí znamenať problém. Ak sa to stáva často, navštívte vášho predajcu.
Ako mám definovať cieľ, ak sa zadané mesto alebo ulica nenašli?	Cieľ skúste vybrať priamo z mapy. ➔ <b>Zadanie cieľa z mapy</b> Str. 63
Ako odstránim obľúbené miesta?	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vyberte položku <b>Navigácia</b> &gt;  &gt; <b>Uložené</b> &gt;  &gt; <b>Vymazať uložené miesta</b>.</li><li>2. Vyberte obľúbené miesta, ktoré chcete odstrániť.</li><li>3. Zvoľte položku <b>Vymazať</b>.</li><li>4. Zvoľte položku <b>Vymazať</b>.</li></ol>
Nepočujem hlas navigačného systému.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upravte hlasitosť pomocou otočného tlačidla počas hlasového navádzania.</li><li>• Vyberte položky <b>Nastavenia</b> &gt; <b>Systém</b> &gt; <b>Hlasitosť systému</b>. Ak je úroveň hlasitosti v položke <b>Hlasové navádzanie</b> nízka, zvýšte ju.</li></ul>


## Cestná premávka

Problém	Riešenie
<p>Dopravné informácie chýbajú alebo sa nezobrazujú správne. V čom je problém?</p>	<p>Skontrolujte nasledujúce podmienky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dopravné informácie závisia od čistého signálu. Ak je intenzita signálu nízka, dopravné informácie môžu byť nedostupné.</li> <li>• Skontrolujte, či je funkcia cestnej premávky aktivovaná. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Cestná premávka</b> Str. 91</li> </ul> </li> <li>• Je možné, že sa u poskytovateľa informácií o cestnej premávke v oblasti vášho mesta vyskytol dočasný technický problém. Volajte zákaznícky servis Honda Automobile, kde sa môžete dozvedieť o prípadnom výpadku. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda Automobile</b> Str. 98</li> </ul> </li> <li>• Ak daný problém pretrváva, obráťte sa o pomoc na vášho autorizovaného predajcu značky Honda.</li> <li>• Dopravné informácie sú dostupné len v istých oblastiach.</li> </ul>

## Navádzanie, smerovanie trasy

Problém	Riešenie
Navigačný systém ma nevedie po trase, ktorou by som išiel ja sám/sama alebo ktorú ponúkajú iné systémy máp.	Navigačný systém sa snaží vygenerovať optimálnu trasu. Môžete zmeniť spôsob výpočtu použitý pre výpočet trasy.  <b>Režim výpočtu</b> Str. 34
Ulica, na ktorej sa nachádzam, nie je zobrazená na obrazovke s mapou.	Mapová databáza je pravidelne revidovaná.
Ikona polohy vozidla sa nepohybuje v súlade s cestou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či nie je zablokovaná anténa GPS (umiestnená v prístrojovej doske). Na dosiahnutie najlepšieho príjmu signálu odstráňte z prístrojovej dosky predmety, ako sú detektory radarov, mobilné telefóny alebo iné voľne položené predmety.</li> <li>• Príjem signálu GPS môže byť obmedzený metalickým tónovaním skiel alebo iným autopríslušenstvom. Obráťte sa na vášho predajcu.   <b>GPS</b> Str. 96</li> </ul>
Ako zabránim tomu, aby sa mapa počas jazdy otáčala?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyberte položku <b>Navigácia</b> &gt;  &gt; <b>Nastavenie</b> &gt; <b>Mapa a vozidlo</b> &gt; <b>Zobrazenie mapy jazdy</b>.</li> <li>2. Skontrolujte či je <b>Zobrazenie mapy jazdy</b> nastavené na možnosť <b>Trasa hore</b> alebo <b>3D</b>.</li> <li>3. Vyberte možnosť <b>Sever hore</b> a potom vyberte možnosť <b>Uložiť</b>.</li> </ol>
Zobrazovaná hodnota „Čas príjazdu“ sa niekedy zvyšuje aj napriek tomu, že sa približujem k cieľu.	„Čas príjazdu“ závisí od rýchlostných obmedzení jednotlivých ciest. V závislosti od dopravných podmienok sa môže vypočítať skorší alebo neskorší „čas príjazdu“.
Hodnota nadmorskej výšky (uvedená pri zobrazení aktuálnej polohy) kolíše aj napriek tomu, že v skutočnosti sa nadmorská výška nezmenila.	Je to normálne. V dôsledku výpočtových chýb GPS môže nadmorská výška kolísať v rozmedzí $\pm 30$ m.  <b>GPS</b> Str. 96
Na obrazovke „aktuálnej polohy“ sa nezobrazuje nadmorská výška.	Nadmorská výška sa zobrazuje len vtedy, keď dokáže anténa GPS zachytiť signály aspoň zo štyroch satelitov. Vozidlo skúste premiestniť do otvoreného priestoru. Nadmorská výška sa nezobrazuje ani vtedy, keď je vypočítaná nadmorská výška nulová alebo pod hladinou mora.

## Aktualizácia, pokrytie, chyby mapy

Problém	Riešenie
Moje mesto nie je súčasťou plne overenej podrobnej oblasti pokrytia.	Mapová databáza je pravidelne revidovaná.
Funguje navigačný systém mimo Európy?	Tento systém obsahuje mapy pre Albánsko, Andorru, Azorské ostrovy, Baleárske ostrovy, Belgicko, Bielorusko, Bosnu a Hercegovinu, Bulharsko, Česko, Chorvátsko, Čiernu Horu, Cyprus, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzsku Guyanu, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Írsko, Island, Kanárske ostrovy (Gran Canaria/Tenerife), Kosovo, Lichtenštajnsko, Litvu, Lotyšsko, Luxembursko, Macedónsko, Maďarsko, Madeiru, Maltu, Martinik, Melillu, Moldavsko, Monako, Nemecko, Normanské ostrovy, Nórsko, Ostrov Man, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, San Maríno, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Spojené kráľovstvo, Srbsko, Švajčiarsko, Svätý Bartolomej, Švédsko, Taliansko, Turecko a Ukrajinu. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.  <b>Mapové pokrytie</b> Str. 98

## Displej, príslušenstvo

Problém	Riešenie
Pri naštartovaní auta vo veľmi chladnom počasí je zobrazenie displeja tlmené.	Je to normálne. Displej bude po niekoľkých minútach jasnejší.

## Rôzne otázky

Problém	Riešenie
Čas na mojich hodinách sa často posúva o hodinu dopredu alebo dozadu.	Nastavenie hodín sa automaticky aktualizuje vzhľadom na vašu aktuálnu polohu GPS. Ak sa pri jazde pohybujete v blízkosti hranice časového pásma, pravdepodobným dôvodom je automatická aktualizácia času.
Ako zmením jazyk rozhrania?	Vyberte položky <b>Všeobecné nastavenia &gt; Systém &gt; Jazyk</b> . Vyberte požadovaný jazyk systému. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke.

# Referenčné informácie

<b>Obmedzenia systému</b> .....	96
GPS .....	96
Výpočet adresy .....	96
Databáza .....	96
<b>Zákaznícka podpora</b> .....	98
Riešenie problémov .....	98
Získanie aktualizácie navigácie .....	98
Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda Automobile .....	98
Návšteva u vášho predajcu .....	98
Mapové pokrytie .....	98
Dopravné informácie .....	98
<b>Právne informácie</b> .....	99
Licenčná zmluva s koncovým používateľom .....	99

## GPS

Signály prijímané zo satelitov GPS sú mimoriadne slabé (menej ako milióntina intenzity vysielania miestnej stanice FM) a vyžadujú si priamy výhľad na oblohu. Anténa GPS je umiestnená v prístrojovej doske. V prípade výskytu nasledujúcich podmienok môže ľahko dôjsť k prerušeniu alebo narušeniu príjmu signálu:

- Metalické tónovanie skiel predných alebo bočných okien.
- Mobilné telefóny, PDA alebo iné elektronické prístroje, či už pripojené alebo voľne položené na prístrojovej doske.
- Diaľkové štartovacie zariadenia alebo „skryté“ sledovacie systémy nainštalované blízko navigačnej jednotky.
- Elektronické zvukové zariadenia nainštalované blízko navigačnej jednotky.
- Stromy, vysoké budovy, diaľničné nadjazdy, tunely alebo nadzemné elektrické vedenia.

Systém GPS prevádzkuje Ministerstvo obrany USA. Z bezpečnostných dôvodov sú do systému GPS zapracované určité nepresnosti, ktoré musí navigačný systém neustále kompenzovať. Môže to viesť k príležitostným chybám lokalizácie polohy v rozsahu až niekoľko sto metrov.

## Výpočet adresy

Ikona cieľa ukazuje len približnú polohu cieľovej adresy. V tomto prípade sa počet možných adries líši od počtu skutočných adries v bloku. Napríklad adresu s číslom 1425 v bloku 1400 so 100 možnými adresami (pretože ďalší je blok 1500) systém zobrazí vo štvrtine bloku. Ak v bloku existuje len 25 skutočných adries, skutočná poloha adresy 1425 bude na konci bloku.

## Databáza

Digitalizovaná mapová databáza zohľadňuje podmienky, ktoré boli aktuálne v rôznych časových úsekoch pred výrobou. Vzhľadom na to môže vaša databáza z dôvodu uplynutia určitého času, prác na ceste, meniacich sa podmienok alebo z iných dôvodov obsahovať nepresné alebo neúplné údaje alebo informácie.

Niektoré miesta/orientačné body tak môžu pri prehľadávaní databázy chýbať, napríklad z dôvodu nesprávneho hláskovania mena/názvu, nesprávnej kategorizácie miesta alebo preto, že miesto/orientačný bod ešte nie je v databáze. Platí to aj pre policajné stanice, nemocnice a iné verejné inštitúcie. Na navigačný systém sa nespoliehajte, keď potrebujete služby polície alebo nemocničného zariadenia. V takom prípade vždy využite miestne informačné zdroje.



Databáza neobsahuje, neanalyzuje, nespracúva, neposudzuje ani nezohľadňuje žiadnu z nasledujúcich kategórií informácií:

- kvalitu alebo bezpečnosť obytných štvrtí,
- hustotu obyvateľstva,
- dostupnosť alebo blízkosť policajných orgánov,
- havarijnú, záchrannú, zdravotnú alebo inú pomoc,
- stavebné práce, zóny alebo nebezpečenstvá,
- uzávery ciest a jazdných pruhov,
- obmedzenia v zmysle právnych predpisov (napr. obmedzenia týkajúce sa typu, hmotnosti, nosnosti, výšky a rýchlosti vozidiel),
- sklon alebo stúpanie cesty,
- výšku, šírku, hmotnosť alebo iné technické obmedzenia týkajúce sa mostov,
- bezpečnosť dopravných zariadení,
- mimoriadne udalosti,
- vlastnosti alebo stav vozovky.

Na zabezpečenie presnosti databázy bolo vynaložené maximálne úsilie. Počet nepresností, s ktorými sa stretnete, sa bude zvyšovať v závislosti od toho, ako dlho budete systém používať bez aktualizovania mapovej databázy.

🗉 **Získanie aktualizácie navigácie** Str. 98

Nenesieme žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek nehodu, ktorá by sa mohla nastať z dôvodu chyby v programe alebo z dôvodu zmenených podmienok, ktoré nie sú vyššie uvedené.

### Riešenie problémov

Ak sa stretnete so špecifickým problémom, ktorý neviete vyriešiť, použite nasledujúce zdroje podpory:

- Pri problémoch s navigačným systémom:  
➤ **Riešenie problémov** Str. 90  
Alebo sa obráťte na predajcu.
- V prípade otázok týkajúcich sa cestnej premávky:  
➤ **Cestná premávka** Str. 91
- Na nahlásenie problémov týkajúcich sa databázy alebo miest/orientačných bodov: Volajte zákaznícky servis Honda Automobile.

### Získanie aktualizácie navigácie

Spoločnosť Honda navigačný systém priebežne aktualizuje. Softvér navigačného systému sa zvyčajne aktualizuje raz ročne. Ďalšie informácie o programe aktualizácií dostupnom pre vaše vozidlo vám poskytne predajca vozidiel Honda.

### Kontaktné údaje zákazníckeho servisu Honda Automobile

Obráťte sa na predajcu.

### Návšteva u vášho predajcu

Ak máte otázku, ktorú neviete vyriešiť za pomoci dostupných zdrojov podpory, môžete sa obrátiť na vášho predajcu. Daný problém konkrétne identifikujte (napr. chyba sa objavuje, keď zadávate konkrétnu adresu, keď jazdíte po konkrétnej ceste alebo iba keď je chladno), aby mohol servisný technik tento problém postúpiť do závodu, kde dospejú k jeho riešeniu. Buďte trpezliví, servisnému poradcovi nemusí byť váš konkrétny problém známy.

### Mapové pokrytie

Navigačný systém poskytuje mapové pokrytie pre Albánsko, Andorru, Azorské ostrovy, Baleárske ostrovy, Belgicko, Bielorusko, Bosnu a Hercegovinu, Bulharsko, Česko, Chorvátsko, Čiernu Horu, Cyprus, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzsku Guyanu, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Írsko, Island, Kanárske ostrovy (Gran Canaria/Tenerife), Kosovo, Lichtenštajnsko, Litvu, Lotyšsko, Luxembursko, Macedónsko, Maďarsko, Madeiru, Maltu, Martinik, Melillu, Moldavsko, Monako, Nemecko, Normanské ostrovy, Nórsko, Ostrov Man, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, San Maríno, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Spojené kráľovstvo, Srbsko, Švajčiarsko, Svätý Bartolomej, Švédsko, Taliansko, Turecko a Ukrajinu.

### Dopravné informácie

Pre významné mestské oblasti sú k dispozícii neustále aktualizované dopravné informácie.

### Licenčná zmluva s koncovým používateľom

Súčasťou informačno-zábavného systému, ktorý ste si zakúpili so svojim vozidlom, môže byť riešenie navigácie (ďalej len „riešenie navigácie“). Vlastníkom softvéru, ktorý je súčasťou riešenia navigácie (ďalej len „softvér“), je poskytovateľ riešenia navigácie alebo jeho dcérske spoločnosti (súhrnne „poskytovateľ navigácie“). Vlastníkom mapových údajov, ktoré môžu byť súčasťou vášho riešenia navigácie alebo ktoré je možné stiahnuť osobitne (ďalej len „mapové údaje“), je buď poskytovateľ navigácie alebo spoločnosť HERE North America LLC a/alebo jej pridružené spoločnosti (ďalej len „spoločnosť HERE“) alebo iná tretia strana, ktorá ich poskytuje na základe licencie poskytovateľovi navigácie. Poskytovateľ navigácie je tiež vlastníkom informácií, údajov o cestnej premávke, textu, obrázkov, grafických prvkov, fotografií, audia, videa, obrazov a iných aplikácií a údajov, ktoré môžu byť súčasťou riešenia navigácie alebo ktoré sa môžu dať stiahnuť osobitne (ďalej len „iný obsah“), prípadne ich využíva na základe licencie od externých poskytovateľov. Mapové údaje a iný obsah sa súhrnne označujú ako „obsah“. Softvér a obsah (súhrnne „produkty poskytovateľa navigácie“) sú chránené podľa zákonov a medzinárodných dohôd o

autorských právach. Produkty poskytovateľov navigácie sa nepredávajú, ale poskytujú na základe licencie. Štruktúra, usporiadanie a kód softvéru sú cenné obchodné tajomstvá poskytovateľa navigácie a/alebo jeho externých poskytovateľov. Jednotlivé produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú na základe tejto licenčnej zmluvy a vzťahujú sa na ne nasledujúce podmienky, s ktorými súhlasíte vy („koncový používateľ“) na jednej strane a poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri a pridružené spoločnosti poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov na strane druhej. Licenční partneri poskytovateľa navigácie vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov sú priamou a určenou oprávnenou tretou stranou tejto zmluvy a v prípade, že porušíte túto zmluvu, môžu si uplatňovať svoje práva priamo voči vám.

**DÔLEŽITÉ:** PRED KÚPOU ALEBO POUŽÍVANÍM VÁŠHO RIEŠENIA NAVIGÁCIE ALEBO OBSAHU SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÚ TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU. KÚPA, INŠTALÁCIA, KOPÍROVANIE ALEBO INÉ POUŽÍVANIE VÁŠHO RIEŠENIA NAVIGÁCIE ALEBO OBSAHU ZNAMENÁ POTVRDENIE, ŽE STE SI LICENČNÚ ZMLUVU PREČÍTALI A SÚHLASÍTE S JEJ PODMIENKAMI.

### Licenčné podmienky

Poskytovateľ navigácie vám udeľuje obmedzenú, nevýlučnú licenciu na používanie príslušného produktu poskytovateľa navigácie v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súhlasíte s tým, že príslušný produkt poskytovateľa navigácie budete používať výlučne na osobné účely alebo v príslušných prípadoch na interné operácie vášho podniku, nie na účely servisného strediska, časového zdieľania, ďalšieho predaja ani iné podobné účely. Súhlasíte, že riešenie navigácie ani žiadnu jeho časť nebudete inak reprodukovat', archivovať, kopírovať, upravovať, dekompilovať, rozkladať, spätne analyzovať ani vytvárať odvodené diela a nesmiete ho prenášať ani distribuovať v žiadnej forme a na žiadny účel okrem rozsahu povoleného záväznými zákonmi. Poskytovateľ navigácie si tiež vyhradzuje právo prerušiť poskytovanie akéhokoľvek obsahu zabezpečeného akýmkoľvek externým dodávateľom, ak tento dodávateľ prestane tento obsah dodávať alebo sa z akéhokoľvek dôvodu skončí platnosť zmluvy poskytovateľa navigácie s týmto dodávateľom.

**Obmedzenia.** Okrem prípadov, keď ste získali konkrétnu licenciu na dané konanie od poskytovateľa navigácie, a bez obmedzenia predchádzajúcich odsekov nesmiete používať produkty poskytovateľa navigácie so žiadnymi produktmi, systémami alebo aplikáciami nainštalovanými vo vozidlách alebo inak spojenými alebo komunikujúcimi s vozidlami a s tými, ktoré dokážu vykonávať dispečing, spravovanie vozového parku alebo podobné aplikácie, pri ktorých sa obsah používa v riadiacom stredisku na dispečing vozového parku. Okrem toho nesmiete produkty poskytovateľa navigácie prenajímať žiadnej inej osobe alebo tretej strane.

Súhlasíte s tým, že počas používania softvéru budete plne zodpovední za svoje vlastné konanie a obsah a za akékoľvek ich následky. Súhlasíte, že softvér budete používať iba na účely, ktoré sú zákonné, náležité a v súlade s touto zmluvou a všetkými príslušnými zásadami alebo pokynmi. Okrem iného napríklad súhlasíte s tým, že počas používania softvéru nebudete:

- nahrávať, uverejňovať, posilať e-mailom, prenášať alebo inak sprístupňovať obsah, ktorý porušuje akýkoľvek patent, obchodnú známku, autorské právo, obchodné tajomstvo alebo iné vlastnícke právo akejkoľvek strany, ak nie ste vlastníkom týchto práv alebo nemáte na uverejňovanie tohto obsahu povolenie vlastníka,
- používať softvér alebo iný obsah na žiadny nelegálny alebo nepovolený účel alebo
- prenášať žiadne vírusy, červy, chyby, trójske kone ani žiadne prvky deštruktívnej povahy.

V prípade, že sa nachádzate mimo Spojených štátov amerických, súhlasíte s tým, že budete dodržiavať všetky zákony, pravidlá alebo predpisy vo vašej oblasti alebo v mieste vášho webového servera, pokiaľ ide o správanie online a prijateľný obsah, vrátane zákonov na reguláciu exportu údajov do Spojených štátov amerických alebo krajiny vášho bydliska.

**Žiadna záruka.** Produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú „ako sú“ a súhlasíte, že ich používate na vlastné riziko. Poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov neposkytujú žiadne ručenie, vyjadrenia ani záruky žiadneho druhu, či už vyjadrené alebo

odvodené, vyplývajúce zo zákona alebo inak, vrátane, a to bez obmedzenia, obsahu, kvality, presnosti, úplnosti, účinnosti, spoľahlivosti, obchodovateľnosti, spôsobilosti na konkrétny účel, užitočnosti, použitia výsledkov získaných z týchto produktov poskytovateľa navigácie, ani že obsah či server budú bez prerušenia či chýb. Produkty poskytovateľa navigácie sú určené iba na použitie ako doplnkové pomôcky pri jazde a nesmú sa používať na žiadny účel, ktorý si vyžaduje presné meranie smeru, vzdialenosti, polohy alebo topografie. POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE NEPOSKYTUJE ŽIADNU ZÁRUKU, POKIAĽ IDE O PRESNOSŤ ALEBO ÚPLNOSŤ MAPOVÝCH ÚDAJOV ALEBO INÉHO OBSAHU.

**Odmietnutie záruky.** POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV ODMIETAJÚ AKÉKOL'VEK ZÁRUKY, VYJADRENÉ ALEBO ODVODENÉ, NA KVALITU, VÝKON, OBCHODOVATEĽNOSŤ, SPÔSOBILOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL ALEBO PRÁVNÚ ČISTOTU PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE. ŽIADNE ÚSTNE ANI PÍSOBNÉ VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE OD POSKYTOVATEĽA

NAVIGÁCIE ALEBO JEHO DODÁVATEĽOV A LICENČNÝCH PARTNEROV NEVYTVÁRAJÚ ZÁRUKU A VY NIE STE OPRÁVNENÍ SA NA ŽIADNE TAKÉTO VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE SPOLIEHAŤ. TOTO ODMIETNUTIE ZÁRUK JE PODSTATNOU PODMIENKOU TEJTO ZMLUVY. V niektorých štátoch teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitých záruk, a preto sa vyššie uvedené zrieknutie nemusí v tomto zmysle týkať vás.

#### **Zrieknutie sa zodpovednosti.**

POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV SA VOČI VÁM ZRIEKAJÚ AKEJKOL'VEK ZODPOVEDNOSTI: V SÚVISLOSTI S AKÝMIKOL'VEK NÁROKMI, POŽIADAVKAMI ALEBO ŽALOBAMI, BEZ OHĽADU NA POVAHU PRÍČINY NÁROKU, POŽIADAVKY ALEBO ŽALOBY, ZA AKÚKOL'VEK ÚDAJNÚ STRATU, ÚRAZ ALEBO ŠKODY, PRIAME ALEBO NEPRIAME, KTORÉ MOHLI VYPLYNÚŤ Z POUŽÍVANIA ALEBO VLASTNÍCTVA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ĎALEJ ZA AKÝKOL'VEK UŠŤÝ ZISK, VÝNOSY, ZMLUVY ALEBO ÚSPORY ALEBO AKÉKOL'VEK PRIAME, NEPRIAME ČI NEPREDVÍDANÉ, OSOBITNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY

VYPLYVAJÚCE Z POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ZA AKÉKOL'VEK NEDOSTATKY OBSAHU ALEBO INFORMACÍ ALEBO PORUŠENIE TÝCHTO PODMIENOK, ČI UŽ V SÚVISLOSTI SO SPOROM, NA ZÁKLADE ZMLUVY ALEBO S OBČIANSKYMÍ DELIKTAMI ALEBO NA ZÁKLADE ZÁRUKY, ČI UŽ V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA, ZNEUŽITIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE ALEBO NEDOSTATKOV ALEBO CHÝB V APLIKÁCIÍ, AJ KEĎ SPOLOČNOSŤ GARMIN ALEBO JEJ LICENČNÍ PARTNERI BOLI INFORMOVANÍ O MOŽNOSTI VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV V SÚVISLOSTI S JEHO POVINNOSŤAMI NA ZÁKLADE TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S APLIKÁCIOU ALEBO OBSAHOM NEPREKROČÍ 1,00 USD. V niektorých štátoch, teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitej zodpovednosti alebo obmedziť zodpovednosť za škody, a preto sa vyššie uvedené nemusí v tomto zmysle týkať vás.

AKÝKOL'VEK OBSAH ALEBO MATERIÁL STIAHNUTÝ ALEBO ODOVZDANÝ ČI INAK ZÍSKANÝ PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU SA VYKONÁVA PODĽA VÁŠHO VLASTNÉHO UVÁŽENIA A NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. NESIETE VÝLUČNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK POŠKODENIE VÁŠHO ELEKTRONICKÉHO KOMUNIKAČNÉHO ZARIADENIA ALEBO AKÚKOL'VEK STRATU ÚDAJOV, KTORÁ MÔŽE VYPLYVAŤ ZO STIAHNUTIA ALEBO ODOVZDANIA AKÉHOKOL'VEK TAKÉHOTO OBSAHU ALEBO MATERIÁLU ALEBO POUŽÍVANIA SOFTVÉRU.

**Prediktívne smerovanie trasy.** Vaše riešenie navigácie môže mať funkciu „prediktívneho smerovania trasy“ s názvom myTrends, ktorá zisťuje vaše jazdné návyky. Ak túto funkciu má, vaše vozidlo pri predvídaní trasy zobrazí odhadovaný čas do vášho cieľa a príslušné dopravné informácie týkajúce sa predvídanej trasy. Informácie týkajúce a vašich jazdných návykov by boli prístupné pre každú osobu, ktorá vaše vozidlo používa. Ak nechcete, aby vaše vozidlo predvídalo vaše trasy alebo zobrazovalo informácie týkajúce sa predvídaných trás, môžete vypnúť funkciu myTrends v ponuke nastavení vášho navigačného systému.

**Odmietnutie propagácie, zmena poskytovateľov obsahu.** Odkaz na akékoľvek produkty, služby, procesy, hypertextové prepojenia na tretie strany alebo iný obsah prostredníctvom obchodného názvu, obchodnej známky, výrobcu, dodávateľa alebo inak nemusí predstavovať ani naznačovať jeho propagáciu, sponzorovanie alebo odporúčanie zo strany poskytovateľa navigácie alebo jeho licenčných partnerov. Informácie o produktoch a službách sú vo výlučnej zodpovednosti jednotlivých dodávateľov. Názov a logo HERE, obchodné známky a logá HERE a HERE ON BOARD a iné obchodné známky a obchodné názvy, ktoré vlastní spoločnosť HERE North America LLC, sa bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti HERE nesmú používať žiadnym komerčným spôsobom. Počas obdobia platnosti tejto zmluvy môže poskytovateľ navigácie zmeniť poskytovateľov obsahu a vaša skúsenosť s obsahom, ktorý bude zabezpečovať nový poskytovateľ, nemusí zodpovedať vašej skúsenosti s predchádzajúcim dodávateľom obsahu.

**Regulácia exportu.** Súhlasíte, že nebudete zo žiadneho miesta exportovať žiadnu časť obsahu ani žiaden jeho priamy produkt okrem prípadov, keď je to v súlade s príslušnými exportnými zákonmi, pravidlami a ustanoveniami.

**Súlad s právnymi predpismi.** Vyhlasujete a garantujete, že (i) sa nenachádzate v krajine, na ktorú sa vzťahuje embargo vlády USA alebo bola označená vládou USA ako krajina „podporujúca terorizmus“ a (ii) nie ste uvedení na žiadnom zozname osôb so zákazom alebo obmedzením, ktorý spravuje vláda USA.

**Odškodnenie.** Súhlasíte s tým, že odškodníte, budete obhajovať a chrániť poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov vrátane príslušných licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov, nadobúdateľov, dcérske spoločnosti, pridružené spoločnosti a príslušných funkcionárov, konateľov, zamestnancov, akcionárov, zástupcov a predstaviteľov poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov v súvislosti s akoukoľvek zodpovednosťou, stratou, zranením (aj s následkom smrti), požiadavkou, konaním, nákladmi, výdavkami alebo nárokom akéhokoľvek druhu alebo povahy, okrem iného vrátane advokátskych poplatkov, ktoré vyplývajú z vášho používania alebo vlastníctva alebo súvisia s vašim používaním alebo vlastníctvom produktov poskytovateľa navigácie.

**Mapové údaje.** Na používanie mapových údajov sa vzťahujú určité obmedzenia a/alebo požiadavky externých dodávateľov a/alebo vládných či regulačných orgánov a v prípade údajov spoločnosti HERE obmedzenia a/alebo požiadavky uvedené na adrese [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).

**Obdobie platnosti.** Táto zmluva platí dovtedy, kým (i) v príslušných prípadoch ukončíte (alebo poskytovateľ navigácie ukončí) vaše obdobie predplatného alebo toto obdobie vyprší, alebo (ii) poskytovateľ navigácie ukončí túto zmluvu z akéhokoľvek dôvodu, okrem iného vrátane prípadu, keď poskytovateľ navigácie zistí, že ste porušili niektorú z podmienok tejto zmluvy. Okrem toho sa platnosť tejto zmluvy ukončí okamžite po ukončení zmluvy medzi poskytovateľom navigácie a akoukoľvek tretou stranou, od ktorej poskytovateľ navigácie (a) získava služby alebo distribúciu nevyhnutnú na podporu produktov poskytovateľa navigácie alebo (b) dostáva licenciu na obsah. Súhlasíte, že po skončení zmluvy zničíte všetky kópie obsahu. Odmietnutie záruky a zodpovednosti uvedené vyššie bude platiť aj po ukončení zmluvy.

**Úplná zmluva.** Tieto zmluvné podmienky predstavujú celú zmluvu medzi poskytovateľom navigácie a jeho licenčnými partnermi vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov a vami týkajúcu sa tohto predmetu zmluvy a nahrádzajú v plnom rozsahu akékoľvek písomné alebo ústne dohody predtým existujúce medzi nami v súvislosti s daným predmetom zmluvy.

#### Rozhodné právo.

(a) V prípade údajov spoločnosti HERE v Európskej únii

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve Holandska, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci Holandska.

(b) V prípade údajov spoločnosti HERE v Severnej Amerike a iných údajov spoločnosti HERE mimo Európskej únie

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve štátu Illinois, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci štátu Illinois.

(c) V prípade sporov, nárokov a konaní nesúvisiacich s údajmi spoločnosti HERE

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve štátu Kansas, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z aplikácie alebo obsahu alebo súvisia s aplikáciou alebo obsahom, budete podliehať súdnej právomoci štátu Kansas. Akýkoľvek preklad tejto zmluvy z angličtiny sa poskytuje len ako pomôcka. Ak sa táto zmluva preloží do iného jazyka ako anglického a dôjde k rozporu

pojmov medzi anglickou a inojazyčnou verziou, prednosť bude mať anglická verzia.

**Koncoví používatelia mapových údajov v štátnej správe.** Ak je koncovým používateľom agentúra, ministerstvo alebo iný vládny subjekt Spojených štátov amerických alebo je financovaný ako celok alebo čiastočne vládou USA, na používanie, kopírovanie, reprodukciu, vydávanie, úpravu, zverejňovanie alebo prenos mapových údajov sa v príslušných prípadoch vzťahujú obmedzenia uvedené v predpisoch DFARS 252.227-7014(a)(1) (JÚN 1995) (definícia komerčného počítačového softvéru Ministerstva obrany), DFARS 27.7202-1 (pravidlá Ministerstva obrany pre komerčný počítačový softvér), FAR 52.227-19 (JÚN 1987) (doložka o komerčnom počítačovom softvéri pre civilné agentúry), DFARS 252.227-7015 (NOV. 1995) (doložka pre technické údaje – komerčné položky Ministerstva obrany); FAR 52.227-14 variant I, II a III (JÚN 1987) (doložka pre technické údaje a nekomerčný počítačový softvér pre civilné agentúry) a/alebo FAR 12.211 a FAR 12.212 (nákupy komerčných položiek). V prípade rozporu medzi ktorýmkoľvek z ustanovení FAR a DFARS uvedených tu a v tejto licenčnej zmluve bude mať prednosť výklad, ktorý znamená väčšie obmedzenia práv štátnej správy. Zmluvná strana/výrobca je spoločnosť HERE North

America LLC, 425 West Randolph Street,  
Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE je obchodná známka v USA a iných krajinách. Všetky ostatné názvy spoločností a ochranné známky, ktoré uvádza alebo na ktoré sa odvoláva táto dokumentácia, sú majetkom ich príslušných vlastníkov. Všetky práva vyhradené.





# Hlasové příkazy

<b>Hlasové příkazy*1</b> .....	106
Navigačné příkazy.....	106
<b>Zoznam kategórií</b> .....	109

## Navigačné príkazy

Tieto príkazy systém prijíma iba pri zobrazení obrazovky s mapou/navádzacej obrazovky.

### Príkazy hlasového portálu

*Navigation*  
*Enter Address*  
*Find Place*  
*Go Home*  
*Stop Route*  
*Recent Places*  
*Saved Places*  
*Detour*

### Navigačné príkazy

Systém prijíma navigačné príkazy z obrazovky hlasového portálu a obrazovku rozpoznávania hlasu navigácie.

*Enter Address*  
*Find Junction*  
*Find Place*  
*Detour*  
*Go Home*  
*Stop Route*  
*Recent Places*  
*Saved Places*

### Iné príkazy

Systém prijíma ďalšie príkazy iba vtedy, keď sa zobrazujú na obrazovke rozpoznávania hlasu.

*Back*  
*Next*  
*Previous*  
*Cancel*  
  
*Yes*  
*No*  
*Go*

*Start New Route*  
*Add to Active Route*  
*Change Country*  
*Along Route*  
*Near Destination*  
*Near Current Location*

### Príkazy s číslami riadkov

*1*  
*2*  
*3*  
*4*  
*5*

### Príkazy kategórií

K príkazom kategórií je možný prístup len cez príkaz „*Find Place*“ na obrazovke rozpoznávania hlasu.

*Restaurants*  
*Shopping*  
*Everyday Life*  
*Charging Stations*  
*Banks & Cashpoints*  
*Parking*  
*Roadside Services*  
*Art & Entertainment*  
*Attractions*  
*Recreation*  
*Medical Care*  
*Public Transport*  
*Lodging*

\*1: Systém ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

## Príkazy podkategórií

K príkazom podkategórií je možný prístup len cez príkaz „Find Place“ na obrazovke rozpoznávania hlasu.

*Restaurants*  
*Barbecue*  
*Coffee and Tea*  
*Delis*  
*Donuts and Baked Goods*  
*Fast Food*  
*Fish and Seafood*  
*Grills*  
*Pizza*  
*Steakhouses*  
*Wine, Beer, and Spirits*  
*African\*1*  
*American\*1*  
*British Isles\*1*  
*Cajun or Caribbean\*1*  
*Chinese\*1*  
*European\*1*  
*French\*1*  
*German\*1*  
*Indian\*1*  
*Italian\*1*  
*Japanese\*1*

\*1: Food type

*Jewish or Kosher*  
*Korean\*1*  
*Latin American\*1*  
*Mediterranean\*1*  
*Mexican\*1*  
*Middle Eastern\*1*  
*Spanish\*1*  
*Thai\*1*  
*Vegan and Vegetarian*  
*Vietnamese\*1*

*Shopping*  
*Books, Music, and Films*  
*Clothing and Accessories*  
*Computers and Electronics*  
*Convenience Stores*  
*Department Stores*  
*Florists and Gifts*  
*Grocery*  
*Home and Garden*  
*Homeware*  
*Office Supply and Shipping*  
*Pharmacies*  
*Shopping Centres*  
*Sporting Goods*  
*Wine, Beer, and Spirits*

*Everyday Life*  
*Vehicle Services*  
*Car Washes*  
*Colleges and Universities*  
*Community Services*  
*Convenience Stores*  
*Fitness and Gyms*  
*Laundry Services*  
*Libraries*  
*Places of Worship*  
*Post Offices*  
*Schools*  
*Veterinary Clinics*

*Art & Entertainment*  
*Bars and Pubs*  
*Casinos*  
*Cinemas*  
*Museums and Galleries*  
*Nightclubs*  
*Performing Arts*

*Attractions*  
*Major Attractions*  
*Amusement Parks*  
*Event Centres*  
*Historical Landmarks*  
*Museums and Galleries*  
*Offbeat Places*  
*Parks and Gardens*  
*Tourist Information*  
*Wineries and Breweries*  
*Zoos and Aquariums*

*Recreation*  
*Amusement Parks*  
*Bowling Alley*  
*Camps and Retreats*  
*Golfing*  
*Skiing and Winter Sports*  
*Sport Centres*  
*Stadiums and Tracks*

*Medical Care*  
*Medical Services*  
*Hospitals*  
*Pharmacies*

*Public Transport*  
*Airports*  
*Bus Stations*  
*Vehicle Rental*  
*Ferry Terminals*  
*Train Stations*  
*Public Transport Services*  
*Travel Agents*  
*Motorway Services*


*Lodging*  
*Bed and Breakfast*  
*Campsite or Caravan Site*  
*Hotel or Motel*

## Zoznam kategórií

Reštaurácie		Každodenný život		Rekreácia	
Barbecue	Fish and Seafood	Vehicle Services	Laundry Services	Amusement Parks	Skiing and Winter Sports
Coffee and Tea	Grills	Car Washes	Libraries	Bowling Alley	Sport Centres
Delis	Pizza	Colleges and Universities	Places of Worship	Camps and Retreats	Stadiums and Tracks
Donuts and Baked Goods	Steakhouses	Community Services	Post Offices	Golfing	
Fast Food	Wine, Beer, and Spirits	Convenience Stores	Schools	<b>Zdravotná starostlivosť</b>	
<b>Nakupovanie</b>		Fitness and Gyms	Veterinary Clinics	Medical Service	Pharmacies
Books, Music, and Films	Home and Garden	<b>Umenie a zábava</b>		Hospitals	
Clothing and Accessories	Homeware	Bars and Pubs	Museums and Galleries	<b>Verejná doprava</b>	
Computers and Electronics	Office Supply and Shipping	Casinos	Nightclubs	Airports	Train Stations
Convenience Stores	Pharmacies	Cinemas	Performing Arts	Bus Stations	Public Transport Services
Department Stores	Shopping Centres	<b>Atrakcie</b>		Vehicle Rental	Travel Agents
Florists and Gifts	Sporting Goods	Major Attractions	Offbeat Places	Ferry Terminals	Motorway Services
Grocery	Wine, Beer, and Spirits	Amusement Parks	Parks and Gardens	<b>Nabíjacie stanice</b>	
<b>Ubytovanie</b>		Event Centres	Tourist Information	<b>Banky a bankomaty</b>	
Bed and Breakfast	Hotel or Motel	Historical Landmarks	Wineries and Breweries	<b>Parkovanie</b>	
Campsite or Caravan Site		Museums and Galleries	Zoos and Aquariums	<b>Cestné služby</b>	



## Symbols

 Tlačidlo (Hovoriť) ..... 5, 11, 17

## Heslá začínajúce

3D mapa ..... 30

## A

### Aktualizácia softvéru systému

Aktualizácie máp ..... 32

získanie údajov aktualizácie ..... 98

## C

### Cestná premávka

dopravné informácie ..... 72

## D

Detour ..... 80

Domovská poloha ..... 18

## G

Go Home ..... 8

## H

História polôh ..... 42

### Hlasové príkazy

obsluha ovládaním hlasom ..... 17

základná obsluha ..... 5

zoznam hlasových príkazov ..... 106

## I

Info ..... 43

## J

Jazda do vášho cieľa ..... 67

## K

### Kategórie

zoznam kategórií ..... 109

## L

Legenda mapy ..... 6

## M

Mapa a vozidlo ..... 28

Mapové pokrytie ..... 98

Motiv mapy ..... 31

myMaps ..... 32

### myTrips

Odstránenie ..... 25

Úprava ..... 23

Vytvorenie ..... 22

## N

Nastavenia hlasitosti navádzania ..... 27

Nastavenia režimu zobrazenia ..... 26

### Nastavenie

História polôh ..... 42

Hlasitosť navádzania ..... 27

Info ..... 43

Mapa a vozidlo ..... 28

Nastavenia režimu zobrazenia ..... 26

Navigácia ..... 33

Obnovenie pôvodných údajov ..... 44

Osobné údaje ..... 18

Premávka ..... 41

Navigácia ..... 33

Nástroje mapy ..... 75

## O

Obmedzenia .....	35
Obmedzenia systému .....	96
Obnovenie pôvodných údajov .....	44
Obrazovka audiosystému/informačná obrazovka 3 .....	
Obrazovka s mapou .....	67
Ikona .....	6
Obsluha ovládaním hlasom .....	11
Osobné údaje .....	18

## P

Práca s mapou .....	74
Právne informácie .....	99
Predpokladaný cieľ .....	61
Premávka	
Nastavenie .....	41
Pridávanie bodov na trase .....	81

## R

Režim výpočtu .....	34
Riešenie problémov .....	12, 90
Rozpoznávanie hlasu .....	17

## S

Sever hore .....	30
Stav satelitov .....	40
Systém ovládania hlasom .....	17

## T

Trasa hore .....	30
------------------	----

## U

Uložené .....	19
odstránenie .....	21
uloženie .....	19
úprava .....	20

## Ú

Úprava trasy .....	82
Úvodné kroky .....	16

## V

V priebehu navádzania na trase .....	7
Obrazovka s mapou .....	7
Podrobné pokyny .....	7
Vlastné obmedzenia .....	36
Vrstva mapy .....	31
Výber vozidla .....	29
Výpočet trasy .....	64

## Z

Zadanie cieľa .....	46
kategórie .....	58
myTrends™ .....	61
myTrips .....	60
Naposledy použité .....	59
Nástroje vyhľadávania .....	51
uložené .....	59
vyhľadať stanicu .....	62
zadanie cieľa z mapy .....	63
Zadanie nového cieľa .....	88
Zastavenie trasy .....	79
Zákaznícka podpora .....	98
Zákaznícky servis Honda .....	98
Zmena vašej trasy .....	79
Zmena vášho cieľa .....	85
Zobrazenie mapy .....	30
Zrušiť trasu .....	10





HO2729 46TYF800